



Leioako Kantika Korala
Riminiko Nazioarteko
Lehiaketa irabazita
buelatu da Italiatik. ▶7



Anje Duhaldek kontzertua
emango du Gorlizen, eta
Berangon abestuko du
Gontzal Mendibilek. ▶12-13

hiruka

Uribe Kostako astekaria



105. zenbakia

2017ko
urriaren 5etik
urriaren 10era arte



Aranbaltzako altxorrak

Joseba Rios Garaizar arkeologo algortarragaz sakon
berba egin dugu historiaurreko hainbat kontuz. ▶16-19

© JOSEBA RIOS



HERRIZ HERRI PLENTZIA

Plentzia, 1577. urtean

Plasentzia 1577 lana estreinatuko dute Plentziako hainbat herritarrek zapa-tuan, Eleiz plazan. Antzerkia, musika eta dantza uztartu gura ditu egitas-moak, Plentziako bertoko nortasuna-ren zenbait zutoinegaz: historiagaz, hizkuntzagaz eta lekuagaz. ▶10

KULTURA GETXO

Antzerki Jardunaldiak

Guztira, 14 ikuskizun egongo dira, Utopian gunean, Algortako San Nikolas plazan eta Areetako musika-eskolan. ▶11

KIROLAK SOPELA

Kaiolakoa, buruz buru

Lehenengoz jokatuko dute emakume pilotariek buruz buru kaiolako lehiaketa. Sopelan egingo dute lau t'erdiko finala. ▶20

Emakumeentzako
Jabekuntza Eskolak
zortzi ikastaro eskainiko
ditu Erandion. Izen-ematea
zabalik dago. ▶6

Sopelaren eta AEBen
artean, urpeko zuntz
optikoko kablea ipintzeko
lanak amaitu dituzte;
Marea da horren izena. ▶8

Lilagune Uribe Kostako
Emakumeentzako
Ahalduentze Eskolak
andreen parte-hartzea
bultzatu gura du. ▶10

ADI! HURRENGO
HIRUKA
ASTEKARIA **EGUAZTENEAN,**
URRIAREN 11n,
PLAZARATUKO DA.

Alokairuko 136 BOE, Algortan

Iturribarrin eraikiko diren etxebizitza horiek kontuan hartuta, 354 izango dira eraikiko dituzten BOEak, guztira.

Visesa sozietate publikoagaz lankidetzaz hitzarmen bat sinatzea onetsi zuen Getxoko Udalak, iraileko osoko bilkuran. Horren bitartez, Algortako Iturribarri inguruan, alokairu erregimenean ipiniko dituzten babes ofizialeko 136 etxebizitza eraikitzea aurreikusi dute. Proiektua garatzeko, Udalak 3.000.000 euroko balioa duten orubeak emango ditu, baita 1.872.000 euroko diru-partida ere; eragiketa burutzeko zenbateko osoa 18,3 milioi eurokoa izango dela ondorioztatu dute. Hala, parte-hartzearen portzentajeak honako hauek izango dira: % 60 Visasarentzat, % 26 Getxoko Udalarentzat, eta % 14 Eusko Jaurlaritzarentzat. Etxebizitzok 25 urtez alokatuko dira, gutxienez; eta honako hauei begirakoak izango dira: gutxienez azken 3 urteetan Getxon etengabe erroldatuta egon direnei, eta azken 10 urteotan behin baino gehiagotan erroldatu direnei, gutxienez orain dela



Horiek kontuan hartuta, babestutako 354 etxebizitza eraikiko dituzte Algorta osoan.

5 urte inskribatu baziren lehenengo aldiz. Etxebizitza horiek adjudikatze-ko, EAEko araudian ezarritako baldintzak eta eskuratzeko betekizunak beteko dira. Gaur egun, hartzaileek urtean 3.000 eta 25.000 euro arteko errenta izan behar dute araubide bereziko, eta 9.000 eta 39.000 euro arteko araubide orokorrerako, talde bereziak izan ezik. Gobernu-taldeak jakinarazi du erroldatutako getxotarren % 77ak alo-

kairuko etxebizitza eskatzen duela.

Udalbatzan, hitzarmena sinatzearen alde agertu ziren Gobernu-taldea (EAJ eta PSE-EE), PP eta Ciudadanos; oster, GUK Getxo eta EH Bildu abstenitu egin ziren. Etxebizitza horiek sustatzeko kreditu gehigarriaren alde uztailean egin zuen bezalaxe, PPk puntu horren aldeko botoa eman zuen. Hala ere, Gobernu-taldearen lorpena ez dela azaldu zuten popularrek: «etxebi-

tza hauek duela 8 urte aurkeztu ziren, eta ez dira merkatura aterako 2021 edo 2022ra arte». Bere aldetik, Ciudadanos-eko zinegotziak azaldu zuen albiste ona zela Getxoko gazteentzat. Bestalde, GUK Getxo taldeak «alde positibo batzuk» ikusi zizkion akordioari; baina, uste du beste batzuk hobetu ahal direla. Zehazki, adierazi zuenez, «Gobernu taldea inkoherentea da, dirua desbideratzen baitu obra erraldoiak egiteko zorua erosteko, Getxo Antzokiaren kasuan, adibidez. Etxebizitza plana Hiri Antolamenduko Plan Orokorren (HAPO) berrikuspenari lotuta egon behar da, eta hori ez denez hala, segurua ez den eremu batean egingo da, urak har dezakeen ingurua baita». EH Bilduk azpimarratu zuen hori ez dela bere taldeak gura lukeen akordioa, kudeaketa zuzen eta publikoaren aldekoak baitira: «Esaterako ez da zehaztu etxebizitzaren emakidaren 25 urteen ostean zer gertatuko den; etxebizitzaren parke sozialean sartuko diren ala saldu ahal izango diren...». EAJk eta PSE-EEK Etxebizitza Plana bultzatzeko lortu zuten akordioaren balioa nabarmendu zuten, batez ere gazteei zuzendua, «alderdien artean gai honetan dagoen adostasun zabal bakarra». ◀

Kirola eta turismoa batzeko negozio-aukerak landuko dira

Taldeka Ekintzailatza Programa jarriko dute martxan Getxon, beste urte batez. Egitasmo hori turismoa- ren, kirolaren eta ongizatearen arloko industrien eta teknologien inguruan ekintzailatzen aritzeko interesa dutenei zuzenduta dago. Interesdunek urriaren 27ra arte izena eman ahal dute. Azaroaren erdialdetik aurrera, gehienez ere hogeita bost pertsonak (Getxokoek lehentasuna izango dute) parte hartuko dute programan. Hori askotariko kolektiboek bizi duten langabezia-egoerari irtenbide berritzaile bat emateko sortu da, modu horretan, lankidetzaz formula aberasgarrien bitartez autoenplegurako bidea sustatzeko. Horretara-

ko, parte-hartzaileek prestakuntza eta laguntza jasoko dute, negozio-ideien sorrera bultzatzeko. Taldeka Ekintzailatza Programa hiru fasetan garatuko da. Lehenengoak hilabete bi iraungo du; bertan, «coaching» eta «mentoring» tekniken bitartez parte-hartzaileen profil ekintzailea sendotzeko prozesua egingo da. Hurrengo bi hilabeteetan, parte-hartzaileek negozio-plan bat garatuko dute DEMaren eta Getxolanen laguntzagaz. Hirugarren fasean, negozio-plana martxan jarri eta berau kudeatzeko laguntza tekniko jasoko da, hamabi hilabetez. Urriaren 23an, astelehenean, informazio-saioa egingo dute, Getxolanen bulegoetan. ◀

Getxon kontsumitzea bultzatzeko 1.000 bonu banatuko dira

Udalerrian kontsumitzeko deskontuak dituzten 1.000 bonu banatuko dituzte, berriro ere; azaroaren 26ra arte egongo da horietakoren bat lortzeko aukera. Getxo Enpresak martxan ipini du kanpaina hori, Udalaren laguntzagaz, eta horren helburua da udagoieneko «aldapa» dinamizatzea. Hala, kanpaina berri horregaz kontsumitzaileek 10 euroko deskontua izango dute 50 euroko erosketetan. «% 20ko beherapena izango dute udalerriko 100 denda, ostalaritza-establezimendu eta zerbitzu baino gehiagotan», azaldu dute arduradunek. Bonuak Getxo Enpresaren webgunean zein Kutxabanken bidez lor daitezke. ◀

Gimnasia egiteko eta ibiltzeko elkartu gura dutenentzat

Doako programa garatu dute Getxo Kirolakek eta Itxartu eta Ajane elkarteek, udalerriko parkeetan gimnasia egiteko eta taldean oinez ibiltzeko elkartu gura dutenentzat. Aurten, berrikuntza gisa, goizeko ibilaldiei arrastiko beste bi gehituko dizkiete: martitzenero eta eguenero, 17:00etatik 18:30era, Algortako Telletxe plazatik abiatuta; lehena urriaren 17an izango da. Gainera, zapatu goizetan martxa nordikoa praktikatzeko taldea osatu dute, urriaren 14an hasiko dira, Telletxe plazatik. Goizeko saioak martxan dira daborduko, asteleheneetik eguenera, 10:00etatik 11:00etara. ◀

info+: www.getxo.eus



AIXERROTA BHI IKASTETXEA

Batxillergoak: • Teknologikoa • Natur eta Osasun Zientziak • Giza eta Gizarte Zientziak
Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza (DBH) B eta D ereduak
Zereginak ikasteko gela (A eta D ereduak)

Informazio gehiago: www.aixerrotabhi.net • 94 491 17 86



TAPI TABERNA
 Santa Eugenia Kalea 13
 ERROMA



Pentsalekutik

**MAITANE
NEREKAN UMARAN**
Ezertan aditua, askotan aritua

Eraso terrorista sufritu dugu Uribe Kostan

Komunikabideetan agertu ez den eraso terrorista sufritu dugu uribekostarrok. Ehunka kotxe erabili dituzte erasorako. Hamarnaka imolazio. Jendea zapaltzeaz gain, etxeak, zuhaitzak eta ondare historikoa hil dute; umeak, emakumeak... erruki barik! Bonba kimikoak ere bota dituzte, datozen urteetan minbizi tasa biderkatu dezaketena. Hizkuntza eskubi-deak ere, inurriak lez zapalduta (trafiko seinaleak espainolez bakarrik?!); zer esanik ez lan baldintza duinez. Bitxia da kasua. Azken urteotan ohikoa izan da, tamainako eraso terrorista eta gero, komunikabideak gau eta egun (des)informatzen entzutea: atxilotuak non, erasotzailearen auzokoaren irudiak, lehengusua-ren deklarazioak... ezer gutxi axola izan zaie informazioa azkarregi ematea; fobiak sorraraztea ere ez. Baina honetan, informaziorik ez. Ez bada eraso terroristarekin bat eginez ikusi ditugun Beran-goko Udalaren bandoak (Alkatteak Burger King eta Decatlonentzat ETT lana egin du). Milaka biktima egon (eta egongo) badira ere. Goian Bego herriko jaietan herri-krosak antolatzeaz ardurtzen den merkataria jatorra; Goian Bego gure herri-ekonomia; Goian Bego Burdin Hesiaren lubakiak; Goian Bego milaka langileren duintasuna; Goian Bego Uribe Kostako umeen osasuna; Goian Bego arnas garbia... Poliziaren batek lerrook irakurritz gero (Kataluniatik itzuli badira) susmagarriak egin zaizkidan datu batzuk hemen: Landaia gunean izan da eraso, Landa Andreak zuzentzen duen herrian, ondoko herriko Landa Alkatea kolaboratzaile... Estatus Landamiko taldea ote dago gertaeren atzean? Eraso terrorista honen kolaboratzaile izan nahi ez duenak, bada, ki hurrengo hanburgesa non jan behar ez duen eta hurrengo txandala non ez erosi. Gora Uribe Kostako merkataria-txiki gudariak! ◀

Getxo

Aniztasunaren alde

Asiloari, babesari, migrazioari eta aniztasunaren gaineko jarduerak antolatuko dituzte egunotan.

Urrian egingo dituzten jarduera horien denen helburua da herritarren artean eskubide horren gaineko hausnarketa bultzatzea eta horren inguruan sentsibilizatzea.

Liburutegiak Topaleku programaren barruan, Gipuzkoako Mugak-SOS Arrazakeria GKEaren erakusketak ikus daiteke Villamonteko kultur etxean, urriaren 13ra arte. Asiloari eta babesari buruzko hainbat panelez osatuta dago hori, Europako migrazio-politiken gaineko hausnarketa egiteko, hedabideen titularrek agertzen dutenetik aldenduz. Urriaren 6an, barikuan, *La*



Jarduerak joan den irailaren 30ean hasi ziren.

Zanja antzezpena eskainiko du CEAR Euskadiren Caminamos para Crecer taldeak, 20:00etan, Utopian zentroan. Horretara joan ahal izateko, gonbidapena izatea beharrezkoa izango da; eta berori eskura daiteke Villamonte kultur etxean edo, egunean bertan,

Utopianen bertan. Ostera, hurrengo egunean, domekan, Javi Larrauriren *La luz de aquella tierra, Mujeres republicanas en el Exilio* dokumentala proiektatuko dute, Villamonte kultur etxean, 11:30ean. ◀

info+: hiruka.eus/getxo

Areetako Zugatzarte etorbidea egokitze lanak abiaraziko dituzte gutxi barru

Oinezkoen ibilbidearen baldintzak hobetzeko lanak egingo dituzte Areetako Zugatzarte etorbidean. Pasealekua egokitzea inguru hori berrurbanizatzeko proiektuaren jarduketa nagusia izango da; hori gauzatzeko epea hilabete bikoa izango da eta 70.000 euroko aurrekontua izango du. Gaur egun, espedientearen trami-teak egiten dabilta lanak esleitzeko. Lehenengo fasean leku bitan egingo dira lanak: Klub eta Andres Larrazabal kaleen arteko zatian, eta Zugatzarte etorbidearen eta El Pinar kalearen arteko elkargunean. Lehenengoan, espaloia zabaldu eta zolatuko da, eta bertan dauden zeharkako maldak erregulari-



Pasealekua berrituko dute.

zatuko dira. Gainera, zazpi eserleku berri ipiniko dira, askotariko luzerakoak, diseinu irisgarria izango dutenak eta hormigoizko bankada bat euskarritzat izango duena. Bigarrenean, beste jarduketa bi egingo dira: horietako bat,

jolaslekuan irisgarritasuna hobetzeko, espaloia aldean; eta bederatzi banku ipiniko dira, horiek ere irisgarriak. Bigarren jarduketa zehatz batek eragina izango du Zugatzarte eta El Pinarren elkarguneko eskumako aldean, espaloio zoladura zati bat, berdegunean dagoena, desegingo baita, berdegune hori erregularizatuta gera dadin. Azkenik, bost banku ordezkatzeko dira Klub eta El Pinar kaleen arteko tartean. Egitasmo hori, Zugatzarteko pasealeku-ko beste alderdi batzuetan daborduko eginda dauden lanen jarraipena da, Andres Larrazabal eta Klub kaleen artean dagoen berdegunea zabaltzeko lanak egin ostean. ◀

GARAIZAR
BARRIKUNTZAK
Eraikuntza zerbitzu integralak
Illeta, 1. 48991 ALGORTA
94 430 52 43 - 607 952 977
regaraizar@gmail.com • www.garaizar.biz

Irunbat
galp energia
Loiola Ander Deuna, 74
48900 SOPELA
946 764 626
www.irunbat.net
MARTITZEN ETA ZAPATUETAN ESKAINTZA BEREZIA

San Nikolas
IKASTOLA
San Nikolasen denok gara gu!!!
Hezkuntza integrala Euskalduna Plurala
Demokratikoa Autonomoa
Hezkuntza eta kudeaketa ereduak
Arene azpi, 15 • 48991 Algorta - Getxo
Tel: 944 305 478 • ikastola@sanikolas.com • www.sanikolas.eus

Getxo

Aixerrota ustiatzeko lizitazioa zabalduko du Udalak, laster

Errota kudeatzeko emakida amaituko zaio Cubita jatetxeari abenduan, azken 25 urteen ostean. Hori dela eta, lehengo haize-errota taberna-jatetxe legez 10 urtez ustiatzeko lehiaketa antolatuko du Getxoko Udalak denbora gutxi barru.

Azken 25 urteotan, Cubita Jatetxea ostalaritza-enpresak izan du Getxoko Aixerrota errota kudeatzeko emakida; eta horretarako epea abenduan amaituko zaio. Hori dela eta, eraikin hori taberna-jatetxe bezala ustiatzeko lehiaketa antolatu behar dute. Lizentzia lortuko duenak hurrengo 10 urteetan erabili ahal izango eraikina, eta, gero, beste 5 urtez luzatzeko aukera izan dezake. Joseba Arregi Hiritzintza zinegotziak azpimarratu du Getxoko sinboloetako bat dela eraikina, eta horren harira: «25 urteren ondoren berriro lehiaketara aterako dugu ekipamendu hau, leku eder batean dagoena, Bizkaian jende gehien dabilenetako pasealekua. Zalantzarik gabe, lehiaketara berriro aterako dugun ekipamen-

du hau nahiko erakargarria izango da ostalaritza-arloko lehen mailako proposamenak aurkezteko; horiei esker, herrialdeko gastronomiaren barruan gutxienez gaur egun daukan mailari eustea lortuko dugu». Proposamenak aurkezteko epea 30 lanegunekoa izango da, lizitazio-iragarpena Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera. Ematen den emakida-eskubidearen ordaintzat aldiroko kanon bat ordaindu beharko du kontzesiodunak, hilean; hori proposamen ekonomikoan jaso beharko du; ostalaritza-sektorean duen eskarmentua eta aintzatespenak ere balioetsiko dira.

Eraikinaren ezaugarriak

Aixerrota eraikinak 266,06 metro koadro erabilgarri dituen erdisoto bat dau-



Getxoko sinboloetako bat da Aixerrota haize-errota.

ka, baita 370,53 metro koadro erabilgarriko beheko solairu bat ere. Azken horretan, jatetxeaz gainera, taberna-kafetegia ere badago, portxetik sarre- ra independentea daukana. Horrez gainera, kanpoaldean terraza bat dago.

Modu berean, 77 metro koadroko dorrera du; bertan, erakusketa-areto bat dago gaur egun, Cubita Jatetxeak kudeatzen duena. Getxo udalerriko leku-irudi oso ezaguna da Aixerrota. ◀

info+: ondarea@getxo.eus / 944 660 044

Haurdun, haurtxo eta familientzako uretako jarduerak, doan

Umedun daudenentzat eta ume- txoentzat antolatutako doako ur- jardueren denboraldia hasiko dute urriaren 7an, zapatuan. Getxo Kirola- kek antolatzen eta eskaintzen duen eki- mena abonatuie begirakoa da. Aurten, asteen behin eskainiko dituzte jardue- rak, , zapatuan, goizez, Gobelako igeri- lekuan. Hala, erditze aurreko eta oste- ko eskolak 09:30etik 10:10era emango dituzte; haurtxoenak talde bitan ba- natuko dira: 10:15etik 10:35era (6 eta 18 hilabete arteko ume txoak) eta 10:40tik 11:00etara (18 eta 36 hilabete artekoak). Gainera, Fadura igerilekuan hain- bat jarduera ludiko izango dira 3 urteko umeentzat (heldu bategaz joan behar- ko dute, gutxienez), hilabetean behin, hilaren azken domekan. Horien lehe- nengo hitzordua urriaren 29an izango da, 10:00etatik 11:00etara. Komeniga- rria da parte hartu gura duten haurdu- nek mediku-zerbitzuen oniritzia izatea. Umetxoek bainu-txanoa, eskuoihala, bainujantzia eta flotatzen duen jostai- luren bat eroan beharko dituzte. ◀

Getxoko Gure Esku Dagok A5ean egingo duen galdera da...



Kataluniarekiko elkartasuna ere agertu zuten.

Datorren azaroaren 5ean egingo duten herri-galdeketa itauna zein izango den jakinarazi zuen Getxo- ko Gure Esku Dagok joan den dome- kan, urriaren 1ean. Hala, galdeketa deitutako udalerriko auzokide denek honi erantzun beharko diote: «Nahi duzu euskal herritarrok gure etorki- zun politikoa gure kabuz eta aske era- bakitzea?». Arduradunek jakinarazi dutenez, galdera horixe bera egingo dute Berangon eta Erandion ere bai. Galdera horren bidez, subjektu bat de- finitu gura dute, «kanpoko esku-har- tzerik eta bere borondateaz haragoko mugarik onartzen ez duena». ◀

URRIA
1-15
OCTUBRE
2017

XXXV.
ANTZERKI
JARDUNALDIAK

GETXO

JORNADAS
DE TEATRO

Honez gain,
urriaren 1ean eta 8an,
(igandak)
ANTZERKI ARINA
Además,
los días 1 y 8 (domingos)
TEATRO BREVE
Algotako Kultur Etxea
Villamonte. AB

www.teatrobrevegetxo.wix.com/antzerkiarinasgetxo

Antolatzaileak / Organizadores
Getxo
Getxo
Bizkaia
bbk

LAGUNTZAK BAI KONTROLA ERE BAI

GIZARTE-ZERBITZU ETA
PRESTAZIOAK IKUSKATU ETA
KONTROLATZEKO PLANA.

Zure ahalegina lagungarri izan dadin behar
duenarentzat.

 **Bizkaia**
goazen

CONTROL

Erandio



Autodefentsa feministako tailerra izango da, besteak beste. © EMAKUNDE

Hainbat ikastarotan izen-ematea zabaldu du Jabekuntza Eskolak

Zortzi ikastaro emango ditu Emakumeentzako Jabekuntza Eskolak aurten. Emakumeen partaidetza sendotu gura dute.

Datorren urriaren 17an, lau garren ikasturteari ekingo dio Erandioko Emakumeentzako Jabekuntza Eskolak, maiatzaren 24ra arte. Erandioko Udal Berdintasun Arloak zortzi ikastaro antolatu ditu oraingoan, denak doakoak; honakoak dira gaiak: Pelbis-zorua indartzea, Geure buruak maitatzen ikasten, Irakurketa bizia, Autodefentsa feminista, Erremintakaz txora-txora, Lana bilatzeko edo lanez aldatzeko coaching-a, Soinu-bidaia-rako antzerki-tailerra, eta Aitei zuzendutako haurrentzako masajea eta afektibotasun-tailerra. Antolatzaileek nabarmendu dutenez, «Erandioko Emakumeentzako Jabekuntza Eskola ez da ohiko prestakuntza-leku bat, gune hori emakumeon partaidetza eta jabekuntza sendotzeko dago pentsatuta eta, horren bitartez, gizarte justu, anitz eta parekideagoa lortzeko helburua dauka».

Euskaraz tailer bakarra ziurtatuta dago, autodefentsaren ildokoa. Bestalde, gizonezkoentzako ikastaroa agian euskaraz ere egin ahal izango da, eskaeraren arabera. Zortzi ikastaroetatik erdia Altzagan izango dira

(Bekoa ikastetxean eta kiroldegian), beste bi Astrabuduan (Josu Muruetan) eta beste bi Erandiogoikoan (gizarte-etxean). Ikastaroek iraun artean, haurtzaindegi-zerbitzua izango da, betiere ikastaroa hasi baino bost egun lehenago eskatuz gero.

Izen-ematea daborduko zabalik dago eta gura den ikastaroa hasi baino bost egun lehenagora arte egin ahal izango da. Halere, tailer denetan lekuak mugatuak dira eta izena emateko ordena errespetatuko da. Dena den, Erandion errolatutakoek lehenatasuna izango dute. Inskripzioa posta elektronikoz egin daiteke, Berdintasun Arlorako mezu bat igorritik. Modu berean, zuzenean pasa daiteke honako lekuetatik: Altzagan, Berdintasun Zerbitzutik, bekoa ikastetxean; Erandiogoikoan, gizarte-etxetik, 16:00etatik 21:00etara; eta Astrabuduko Udal Bulegotik.

Egingo den lehenengo tailerra zoru pelbikoarena izango da, Erandiogoiko Gizartetxean. Urriaren 17tik abenduaren 19ra bitarteko martitzenean 9 saio egingo dituzte, saio bakoitza bina ordukoa. Isabel Relancio, Aida García eta Patricia Verdés prestatzaileek zenbait ariketa azalduko dituzte pelbisaren gaineko kontzientzia areagotzearen. Hala, zenbait disfuntzio prebenitzeko informazioa eta praktikak emango dituzte, eguneroko bizitzarako baliagarriak eta sexu-osasuna izateko garrantzitsuak. ◀

info+: berdintasuna@erandio.eus

Cables y Alambresen segurtasun-neurriak hobetuko ditu

Cables y Alambres Especiales SA enpresako behargin bat hil zen joan den irailaren 19an izandako lan-istripu baten ondorioz. Ondoren, langileek enpresari ohartarazi zioten makinariaren egoera aztertzeko, greba mugagabe bat gura ez bazuen. Izan ere, lan-kidea hil aurretik, LAB sindikatuak urteak zeroatzen salatzen enpresan ez dela «inolako inbertsiorik egiten eta makinak guztiz zaharkituta» daudela. Enpresak idatzizko konpromisoa hartu zuen joan den irailaren 27an, makina denak banan-banan aztertu eta izan ditzaketen matxurak konpontzeko «kostuari begiratu barik». ◀

Arrontegi bezalako beste zubi bat eraiki gura du Rementeriak

Bizkaiko Foru Aldundiaren helburu berriak aurkeztu zituen Unai Rementeria diputatu nagusiak, joan den irailaren 27an. Bizkaiko Batzar Nagusien aurrean egin zuen, politika orokorraren inguruko bileran. Rementeria ustez, «beste lotura bat behar dugu, itsasadarreko ertzen artean, ahalmen handikoa. Arrontegirako anaia bat behar dugu». Gainera, aurreratu zuen Supersur eta AP-68 errepideak lotzeko asmoa. Lan biak eginda, «Avanzadako auto-ilarak murriztuko genituzke, baita A-8koak ere, Ezkerraldeko pasatzean». Txorierriko korridorea ere hobetuko litzateke. ◀



Astikako jaiak 2013an hasi ziren antolatzen. © ASTIKA SOUND

Astikako Jaiak ospatuko dituzte aste-akabu honetan

Aste-akabu honetan, Erandioko Astika auzoan musikaz betetako gau bi antolatuko ditu bertoko jai-batzordeak. Izan ere, ohiko Astika Sound festibala bosgarren ediziora heldu da eta saio bakarra izan beharrean bi izango ditu. Bertan dira jotzekoak edota diskoak ipintzeko honako taldeak: Bad Sound System, Sal-

da Dago, Glamity Sound, Ama Rebel, Patrol Destroyers, Zoroen Kluba, La Bandha del Patio, Urko Gonzalez, Mufasah, Akatz, Raperos de Emaus & The Titanians, Novato, Ni Nago, More Jaia, Reimy, Tr Mystery, Kasper, Akerjenbe, Ilargi, eta Rebertso Kolektiboa. Astika Deustutik eta Faoeta auzotik gertu dago, Carrefourren ondoan. ◀

Enplegu-anezka ipiniko dute, lanpostua topatzen laguntzeko

Aldundiak bost enplegu-anezka berri ipiniko ditu abian Bizkaian, tartean Erandion; parte hartzeko, izena emateko epea ireki du, urriaren 11ra arte. Ekimena Erandioko Udalgaz elkarlanean garatuko dute. Interesdunek Dema enpresa-garapenerako foru-agentziari aurkeztu beharko diote eskaera, webgunean betez edo telefonoz deituta. Ehun bizkaitarrek parte hartuko dute prozesuan. Orain

arte, 210 pertsonak hartu dute parte Bizkaian egin diren 11 enplegu-anezketan. Teresa Laespada Enplegurako diputatuak adierazitakoaren arabera, enplegu-anezken programak oraindik jarraitzeko arrazoiak da euren emaitzak onak direla. Sara de la Rica EHUko Ekonomiako katedradunaren arabera, anezkek %20 hobetzen dute lanpostua topatzeko aukera. ◀

info+: Dema.eus / 944 189 055



Gai (des)ordena

LOHITZUNE
RODRIGUEZ AURREKOETXEA
Filosofian lizentziatua

Pertsona izan nahi zuelako eraila

Gaurkoan ez neukan terrorismo matxistaz hitz egiteko asmorik. As-teburuan Katalunian izan gara eta bertan bizitakoa kontatzera nentorren, poz-pozik, poliziaren oldarraldi eta tortura publikoen gainetik ere, herri katalanak bere kaleak hartu eta ozen aldarrikatu duelako askatasunez eta era burujabea erabakiko duela bere etorkizuna.

Horixe nahi zuen Miranda de Ebron erail duten emakume gas-teiztarrek ere. Horixe nahi zuen: bere bikote ohiak ezarri nahi zizkion kateez askatu eta aurre-ra jarraitu, bere buruaren jabe, inori azalpenik eman beharrik gabe, bere bizitzaren gaineko erabakiak hartuz, inoren beldur izan barik; finean, emakume izateagatik zapaldua izatea ukatuta. Besterik ez.

Berriro ere, emakume batek, edozein pertsona gisa aske bizi nahi izateagatik, bizia galdu du. Ez. Ez du galdu... Kendu egin diote. Kendu egin dio bere jabea zela sinistu nahi zuenak. Eta bere zapalkuntza praktikan jartzean boteretsu eta eroso sentitu den gizon hura sortu duen gizarteak ere erail du. Emakumea objektu bihurtzen duen kultura patriarkalak erail du, beste faxista baten eskuetan. Matxismoa, arrazakeria bezalaxe, beste faxismo forma bat besterik ez baita. Sinetsarazten dio zenbaiti, zakil batekin jaiota eta «dagokien» generoaren arauet jarraituta, emakumeon gainetik daudela, hobeak direla eta esklabo gisa trata gaitzaketela. Dagoeneko balio ez zaizkigun gauzak bagina bezala, geure buruaz eta geroaz jabetu nahi badugu, hots, pertsona izan nahi badugu, orduan, iraindu, jo, bortxatu eta erail egiten gaituzte.

Atzo bizia kendu zizuten. Eta zure izena ez badakit ere, niretzat gudaria zara. Askatasuna borrokatu duzulako. Agur eta ohore, zeuri ere. ◀

Leioa

Kantika nagusi, Italian

Riminiko Nazioarteko Lehiaketan hiru garaikur lortu ditu Leioako abesbatza gazteak; tartean, txapelketaren sari nagusia.

Munduko hainbat lekutatik joandako 16 abesbatza lehiatu ziren Rimini Uria Nazioarteko Abesbatza Lehiaketako 11. edizioan, irailaren 20tik 25era artean. Indonesiako, Errusiako, Guatemalako eta beste herrialde batzuetako ordezkariak egon ziren, besteak beste; italiarrak ere bai. Leioako Kantika Koralak gaina hartu zien horiei guztiei; izan ere, hiru garaikur lortu zituen; tartean, lehiaketa bera irabazi zuen.

Hasteko, sari nagusia eman zioten Kantika Korolari folklore modalitatean, irailaren 22an, 100etik 92,08



Grand Prix delakoa Riminiko Novelli antzokian jokatu zuten, irailaren 24an. © KANTIKA KORALA

puntu lortu ostean. Hurrengo egunean, ume eta gazteen koruen atalean kantatu zuten Leioakoek. Garaile izan ziren horretan ere; 94,10 puntuko emaitzagaz, hau da, aurtengo edizio-ko altuena, modalitate denak kontuan hartuta. Sari horiei biei esker, Grand

Prix delakoan sartu zen Kantika Korala; bertan, sariren bat irabazi duten abesbatzek baino ez dute parte hartzen. Zortzi talde heldu ziren fase horretara; eta orduan, txapelketako sari nagusia ere lortu zuten Kantikak. ◀

info+: www.leioakantikakorala.com

Poli Untxiagaz lanean segituko dute ikastetxe publiko bitan

Belgikako Mons Unibertsitate Publikoan diseinatutako lan-metodo pedagogikoa da Poli Untxia. Euskal Herriko Unibertsitateko Psikologia Fakultateak euskarara eta gure errealitate soziologikora moldatu du; horretarako, Leioako Udalaren laguntza izan du EHUK. Panpina horren bidez, eskola-mundua etxera «eroaten» dute ikasleek, udal-iturriek azaldu dutenez. «Familiaren testuinguruan egoera komunikatiboak sustatzea da helburua, gurasoek eta seme-alabek eskolako lanak konpartituko balituzte bezala. Biharamunean, umeak klasekoei esperientzia kontatuko die, zelan burutu duen eginbeharreko hori



Poli Untxia. © ALTZAGA KIRIKIÑOAK

Poligaz eta senideakaz», azaldu dutenez. Txomin Aresti eta Altzaga ikastola publikoetako arduradunek begi onez ikusi zuten proiektua; eta, 2017-18 ikasturtean ere Poli Untxiagaz lanean jarraituko dute. ◀

HAPOn aldaketak egin gura ditu Leioako Udalak

Udalerriko Hiri Antolamenduko Plan Orokorrean aldaketa bi egiteko izapideak abiarazi ditu Leioako Udalak; hiruhileko honetan martxan ipiniko dituzte aldaketa horien gaineko parte-hartze prozesuak, herritarrek euren iritzia eman dezaten. Besteak beste, Perurin, Domingotar Amak zeuden komentuaren eraikina kirol-azpiegitura pribatu bihurtu gura dute. Beste aldaketak Sakoneta inguruan eta hainbat ikastetxe publiko zein kontzertatutan izango luke eragina. Hezkuntza-zentroei dagokienez, ibilgailuen eta oinezkoen segurtasun-baldintzak hobetu gura dituzte; oster, Sakoneta biziberritu gura dute. ◀

LUBERRI
OBRAK ETA ZERBITZUAK

• Soropila ezartzea, zaintzea eta mantentzea
• Inausketak
• Barrukaldeak lorategi bihurtzea

Arpe ibaiertza 28A behe, 812 Lokala (ERANDIO)
629 41 18 38 - 94 467 17 13
luberri@luberri.biz
www.luberri.biz

Kalitatezko irakaskuntza euskaraz

BETIKO
IKASTOLA

- 0-16 urte bitartean kalitatezko hezkuntza euskaraz.
- Ingelesa 4 urtetik aurrera. Frantsesa DBHn.
- Zerbitzu ugari: autobusa, jantokia, askaria, zaintza.
- Eskolaz kanpoko jarduerak ugari.
- Ikastolen Elkarteko ikastola bakarra Leioan.

Artaza auzoa, 84. 48940 LEIOA
94 464 23 64/94 464 33 07
info@betikoikastola.net
www.betikoikastola.net

ikastolenelkartea

Sopela

Itsas azpiko kablea ipini dute

Sopelaren eta AEBen artean urpeko zuntz optikoko kablea ipintzeko lanak amaitu dituzte daborduko Microsoft, Facebook eta Telefonica enpresek.



Marea delako urpeko zuntz optikoko kablea ekainaren 13an heldu zen Sopelara.

Sopela eta Virginia Beach (AEB) daborduko lotuta daude, Marea delako urpeko zuntz optikoko kablearen bitartez. Microsoft enpresak irailaren 21ean jakinarazi zuenez, «arrakastatsuak» izan dira azpiegitura berria ipintzeko lanak. Hala ere, hurrengo egunera arte, ez zuten inaugurazio-ekitaldirik egin. Virginiako (AEB) Williamsburg hirian egindako Espainiaren eta Amerikako Estatu Batuen arteko foroaren 22. edizioa erabili zuten horretarako.

Marea izeneko urpeko zuntz optikozko kablea ekainaren 13an heldu zen Sopelara. Lanak bertan hasi behar zituzten; hala ere, plangintza-aldaketa egin zen; maiatzaren 24an hasi ziren kablea Atlantiko ozeanoan barrena zabaltzen, AEBeko ekialdeko kostaldetik hasita. Urpeko kableak 6.600 kilometroko luzera dauka, eta Sopelatik helduko da Europaraino. AEB eta Eu-

ropa lotuko dituen kable hori Ekialde Hurbileko, Afrikako, Asiako eta Latinoamerikako beste sare batzuek elkar konektatuta egongo da.

Marea zuntz optikozko zortzi kable-parez osatua dago; horri esker, 160 terabit (Tbps) segundoko igorriko ditu. Etxean daukagun Internet baina 16 milioi bider azkarrago ibiliko da. Hala, streaming-aren bidez, aldi berean bereizmen handiko 71 milioi bideo igortzeko aukera emango du Microsoft eta Facebook enpresek sortutako urpeko zuntz optikozko kableak. Telefonica arduratuko da azpiegitura horren kudeaketaz, Telxius enpresa filialaren bitartez.

Berrikuntzen artean, urpeko beste kable batzuek konparatuta, Marea hegoalderago ipini dute. Microsofteko iturrien arabera, hondamendi naturalak egotekotan, arazoak saihesteko balioko du neurri horrek. ◀

Umeentzako parkeak konpondu egingo ditu Sopelako Udalak

Change.org plataforman, Sopelako umeentzako sinadura-bilketa abiatu eta aste gutxira, horren inguruko lanak hasiko dituela iragarri du Sopelako Udalak. Jolasguneak egokitzeko eta hobetzeko obrak Artazako parkean egingo dituzte, lehenda-bizi; Gernika eta Balearen plazetako jolasakaz jarraituko dute. Berbarako, Artazakoa, «urriaren amaierarako» bukatuta egongo dela uste dute agintari sopeloztarrek. Udalak 200.000 euro inguru zuzenduko ditu lehenengo fase horretara. Paraleloan, bigarren fasean, beste lau parke berrituko



Lanetan 300.000 euro inbertituko dute.

dituzte: Errekagane, Urgitxieta, Lizarre eta Sopelmar. Udalak 100.000 euro inguruko inbertsioa egingo du, lau jolasgune horiek konpontzeko. Gon-

tzal Hermosilla alkatearen berbetan, «gure zeregin nagusia herritarren bizi-kalitatea hobetzea da. Umeentzako parkeak hobetzea gure agendan lehentasunezko helburutzat ipinita daukagu. Hilabete asko daramatzagu parke desberdinen hobetze-plana lantzen eta adosten, bereziki segurtasun kontuetan. Udaletik jolasgune egokiak bermatu behar ditugu, eta horrela egingo dugu. Umeek eta beraien familiak gune adeitsu eta seguruek gozatzea gura dugu, eta guztion artean zaintzeko ahalegina egin». ◀

info+: www.sopelaudala.org

Udagoieneko horma-irudia egingo dute udal-ludotekan, zapatu honetan

Daborduko eskuragarri dago ludotekak urrirako antolatu dituen jardueren programazioa, Sopelako Udalaren webgunean. Besteak beste, birziklapen-tailerra, horma-irudia eta Donostiako Aquariuma ezagutzeko irteera egingo dituzte. Bestalde, urriaren 12an ludoteka itxita egongo dela iragarri dute udal-arduradunek. Jarduerakaz jarraituz, horma-irudia zapatu honetan, urriaren 7an, egingo dute, ludotekan; ume bakoitza bere txandan (4-6 urtekoak, goizean; eta 7-12 urtekoak arrastian). ◀

info+: ludoteka@sopela.eus

ander deuna *haur hezkuntzatik batxilergora*

Gatzarriñe bidea, 47. 48600 SOPELA · 94 676 02 66 · 689 01 04 28
info@anderdeuna.eus · www.anderdeunailkastola.eus

TXIBERRI
EDANTOKIA
FRONTOI PARTIKULARRA

AITA GOTZON 4, URDULIZ
94 676 07 15

DIDAK
HAMILTON
IDIOMAS

Ingelesa · Frantsesa · Alemaniera

- Taldeak, enpresak eta partikularrak
- Eskolaz kanpoko ekintzak
- Maila guztiak
- Ingelesa 3 urtetik aurrera
- Talde txikiak
- Ingalaterran egonaldiak

Dr. Landa, 6/Iberre 9 · 48600 SOPELA
94 676 30 12
info@didakhilton.com

Berango



Zortzi hilabete iraungo dute zaharberritze-lanek.

Sabino Aranan eta eskolan, beharrak

Sabino Arana kalea zaharberritzeko eta Berango Merana eskola zabaltzeko baimena eman zuen Udalbatzak irailean.

Berangoko Udalbatzak onartu zuen joan den irailaren 26an Sabino Arana kalea zaharberritzeko lanen lehenengo fasea. Horren arabera, beharrak egingo dira Simon de Otxandategi etorbidea eta Uribe Kostako korridorean sartze-ko errotonda artean. Gune horretan bidegorria, berdeguneak eta estalita-ko jolasguneak ipiniko dituzte. Gainera, espaloiak zabalduko dira, gutxienez metro bi izateko, irisgarritasuna hobetzeko asmoz. Obrak urtea amaitu baino lehen hasiko direla iragarri zuen Maria Isabel Landak, legealdiko proiekturik garrantzitsuenatzat joz.

Behin abiatuta, beharrek zortzi hilabete iraungo lukete. Lehenengo fase hori Valeriano Urrutikoetxea SLU enpresari esleitu dio Udalak, 1.464.080,53 euroengatik, BEZa barne. Gainera, Udalak zenbait lursail pribatu desjabetuko ditu, kasu gehienetan akordio batera iritzi ondoren. Pleguetan finkatu legez, enpresak ber-

toko bost langabetu kontratatu behar izango ditu obretan lan egiteko.

Egitasmoa aurrera atera zen EAJ-ren eta PPren aldeko botoakaz. PSE-EEk, EH Bilduk, Denok Baterak eta talde bako zinegotziak abstentzioa eman zuten. Sabino Arana zaharberritzeko proiektua bigarren fase bategaz osatuko litzateke.

Berango Merana eskola

Bestalde, Udalbatzak onartu zuen ere HAPOren aldaketa bat egitea, Berango Merana ikastetxe publikoari eraikitze-ko ahalmena emateko, Udal Hezkuntza Kontseiluak ekainean eskatu zuen legez. Horrek ahalbidetuko du etorkizunean eskola handitu ahal izatea. Izan ere, gero eta gehiago dira urte biko umeak zentroan, eta daborduko arazoak dituzte denei zerbitzua emateko. Gainera, Udalak gela espezifikoko ipini gura ditu, zenbait ikasgai baldintza hobetan emateko. Daborduko, akordio batera heldu dira Hezkuntza Sailagaz. Oraindino ez dago beharrak hasteko datarik eta aurrekonturik, aurretik proiektua idatzi eta lanak esleitu beharko dituztelako. Lehenengo fasean, beheko solairua zabalduko dute albo batera baina, etorkizunera begira, zutoinek hiru solairu eusteko ahalmena izango dute. ◀

Elkartasun Eguna antolatuko du Sarek zapatu honetan

Berangoko Sare taldeak Elkartasun Eguna egingo du zapatu honetan, hilaren 7an, «Euskal presoak Euskal Herrira» goiburuagaz. Egitaraua goizeko 09:00etan hasiko dute, mendi-martxa egingo dute, Moreagako autobus-geralekutik irtenda. Bueltan, 13:00ak aldera, giroitutako poteoan ibiliko dira, pilotalekuraino. Bertan izango da herri-bazkaria, txanda bitan; neska-mutilek 14:30ean bazkalduko dute eta helduek ordu erdi beranduago. Dena den, bazkariatz gozatu gura duenak aurretik txartela erosi beharko du, frontoiko tabernan; umeentzako txartela hiru euroan dago



© BERANGOKO SARE

salgai, eta helduena, hamarreen. Bazkalostean, umeek jolasak izango dituzte eta helduek Sareren ekitaldia. Txarli eta Joseluren geroko kantaldiaz gozatu ahal izango dute denek. ◀

Lemoiz

Armintzako frontoiaren ardura hartzeko eskaera-epea, ixtear

Lemoizko Udalak Armintzako frontoiaren kudeaketa kontratatzeko lehiaketa martxan dauka. Unai Andra Casimiro alkateak zabaldu duenez «urtebeteko kontratu txiki bat» egingo dute horretarako. Gehienez jota, 1.200 euro gehi BEZa ordainduko du Udalak. Nahi duenak udal-bulegoetan

zein udal-webguneko kontratatzailearen profilean ditu eskuragarri kontratazio horren baldintzak. Eskaerak aurkezteko epea urriaren 6an, barikuan, amaituko da, 13:30ean. Udalak kontuan hartuko duen balorazio-irizpide bakarra prezioa izango da. ◀

info+: Lemoiz.eu

Urduliz

Ikastetxeko beharrak urtebete barru amaituko dituzte

Urdulizko Elortza ikastetxea handitzeko lanak datorren 2018-19 ikasturtearen hasieran amaituta egongo dira, ezusteko nabarmenik ezean, Eusko Jaurlaritzak zabaldukoaren arabera. Horrezkero, hezkuntza-komunitateak segitu beharko du beste urtebetez beharrakaz elkarbizitzen. Halere, horrek etekin nabarmena ekarriko dio datorren ikasturtean: 2014an neska-mutilek ikasi ahal izateko ipini zituzten gela prefabrikatuak desagertuko dira patiotik, eta olgetarako eta ikasteko eremua nabarmen zabalduko dira. Gainera, 8.000 metro koadro

izango du ikastetxeak, gaur egun egiten dabilen eraikina eta Elortzara batu den lursaila kontuan hartuta. Azkenik, betiko eraikina zaharberrituko dute. Kontratua apirilaren 7an sinatu zuten. Gurasoak lau urte egon ziren mobilizatuta, jantokian leku-arazoak zeudelako eta hasierako aurrefabrikatutako ikasgela biengatik (gerora bost behar izan dituzte); eta 2.000 sinadura batu zituzten. Hezkuntza Sailak 2016ko irailean zabaldu zuen lanak esleitzeko iragarkia eta aurtengo martxoaren 23an esleitu zion lana Lagunketa enpresari, 3.346.719,48 euroan. ◀

**SARTU GURE
WEB BERRIAN**
www.cianoplan.es
902 103 763

❖❖❖ kartelgintza



❖❖❖ inprimategia



❖❖❖ kopisteria



Plentzia

Bertoko historia, lekua eta berbaera, ikuskizun

Plasentzia 1577

lana aurkeztuko dute Plentziako zenbait herritarrek urriaren 7an, Eleiz plazan, 20:00etan.

Ezohiko ikuskizuna izango da *Plasentzia 1577*, egileek azaldu dutenez: «herri-proiektua izateko bokazioz jaio den ekimena da», euren berbetan. Hala, proiektuak fusionatu gura ditu antzerkia, musika eta dantza, Plentziako bertoko nortasunaren zenbait zutoinakaz: historia, hizkuntza eta lekuagaz. Obra sortzeko lankidetzan ibili dira Plentzia Kantangunea, eta ikuskizunean antzezle eta musikari beharretan ibiliko diren zenbait herritar. Gainera, Jokin de Pedrok testua idatzi du eta Alex Ygartuak lana zuzendu du.

Plasentzia 1577 ez da hutsetik abiatu. Joan den urteko urrian, Plentzia Kantaguneak antolatu zuen herri-antzezpen bat, Toti Martinez de Lezearen



XVI. mendeko Plentziako historiaren atal bat zuzendu du Ygartuak.

La Partera de Gaminiz testuan oinarrituta. Horren arrakastaren eraginez, ohartu ziren «gure herriaren historia geuk antzeztua ikuskizun duin eta pedagogikoa» izan zitekeela, «are gehiago musika eta dantzagaz aberasten baldin bada». Horrezkero, aurten ere antzezlan bat egiteko beharra hartu zuten, zenbait berrikuntza eginda. Hasteko, proiektua Plentzia eta Gorlizko herritar denei ireki zieten. Gainera,

egitasmoa denboraz prestatzeari ekin zioten, auzolanean eta musika-arloa aberastuta. Testua euskaraz egingo zutela erabaki zuten, «hori behar duelako gaurko Plentziak, eta hori zor diegulako herri honetan euskaldun izatea eragotzi zitzaizen eta erabiltzeagatik gutxietsi eta zigortu zituzten euskaldun denei». Ikusleak mendebaldeko estandarrean segitu ahal izango du ikuskizuna, Plentziako bustiduraz. ◀

Udalbatzak uko egin dio familia bati 2,6 milioiko kalte-ordaina pagatzeari

Plentziako Udalbatzak aho batez erabaki zuen familia batek Udalarari eskatutako 2.687.534 euroko kalte-ordaina ez onartzea; pasa den egunean, irailaren 28an, ebatzi zuen kontu hori udal-bilkurak. Familiak lizentzia bat jaso zuen 1979an, dozena bat etxebizitza eta zenbait lokal eta garaje eraikitzeko, hirigintza-arauen arabera. Dena den, aurreikusitako planak ez ziren bete eta etxebizitzak eta ekipamenduak inoiz ez ziren eraiki. Izan ere, plan horiek talka egin zuten Foru Aldundiak diseinatutako beste ekipamendu batzuek eta, hori dela eta, baztertu ziren. Lizentzia eskuratu eta 38 urte geroago, pasa den maiatzean aipatutako sendiak kalte-ordainaren erreklamazioa sartu zuen udal-erregistroan. Udal Gobernu Taldeak espedienteen ikerketa egin eta txosten juridikoa eskatu zien teknikoei. Udalbeharginek egindako azterketaren arabera, Udalak ez du zertan kalterik ordaindu behar, eta are gutxiago udal-aurrekontuaren erdiaren pareko diru-kopurua. Hartutako erabakia familiari jakinaraziko diote eta horrek helegitea jar lezake. ◀

Danontzat gaztetxea itxi dadin gura dute independenteek

Plentziako Independentek udal-taldeak eskatu dio David Crestelo alkateari «Danontzat gaztetxera itxiera-dekretu bat bidaltzea, atoa», gazte-zentroak jarduera-lizentzia lortzeko baldintza denak «bete arte». Gainera alkateari leporatu diote «gaztetxearekiko adiskidekeriaz jokatzeko», Danontzati «denboraz kanpoko epe-luzapen bat» emateagatik, espedientearen

falta zen dokumentazioa gehitzeko. Independenteen ustean, neurri hori 2015eko azaroan sinatu zen hitzarmenaren ostean hartu beharrekoa zen. Crestelok erantzun zien espedientearen dagoela lotuta hitzarmenagaz, 2015eko urtarrilean Danontzatek aurkeztutako proiektuagaz baizik. Isamari Zarauza independentea zen alkatea, eta ez zuen dokumentazioa eskatu. ◀

Uribe Kosta

Izen-ematea zabaldu dute Lilagunean

Andreen parte-hartzea sustatu gura du Uribe Kostako Emakumeentzako Ahalduentze Eskolak.

Uribe Kostako Zerbitzu Mankomunitateko Berdintasun Arloak hasiera eman dio Lilagunearen 2017-18 ikasturte berriari.

Uribe Kostako Emakumeentzako Ahalduentze Eskolak batu gura ditu antolatuta ez dauden emakumeak eta elkarteetako eta talde aktibistetako emakumeak, elkarrengandik ikas dezaten. Eskoletako jardueretan edozein emakumezko parte har dezake.

Antolatzaileek azaldu dutenez, «Lilagunek emakumeen ahalduentze-prozesuak sustatu nahi ditu, banaka-koak zein kolektiboak. Alde batetik, norberaren ikaste- eta kontzientziazio-prozesuetan laguntzeko, eta bestetik, emakume-sareak ehundu eta parte hartze soziala bultzatzeko». Urriaren

9ra arte izena eman ahal izango da Genero-ikuspegiko antzerki-tailerrean; eta hilaren 20ra arte zabalik egongo da Autodefentsa feminista tailerreko inskripzioa. Bestalde, datorren abenduaren 18an zabalduko da epea sei ikastarotan apuntatzeko, urtarrilaren 8ra arte: Ekonomia feminista, Gure barneko barrea lantzen, Autoestima eta ahalduentzea, Sare sozialak eta ahalduentzea, Beste moduan zaintzen, eta Biodantzaren bidez ahalduentzea.

Bestalde, Itzartu, Inola eta Araldi, Sopela, Urduliz eta Plentziako emakumeen elkarteek zenbait ikastaro ipiniko dituzte martxan. Besteak beste, genero-ikuspegiko zinemari denek arretra ipiniko diote. ◀

info+: berdintasuna@uribekosta.org



Taularatu

ÁLEX YGARTUA
Aktorea eta zuzendaria

Gorlizen ere, kirolaren alde!

Gorlizen kirola egiteko leku aproposenak aurki ditzakezu. Hondartza ondoko paradisua. *Mens sana in corpore sano*. Eta horretarako instalazioa hoberenak zure erabilgarritasunerako dituzu. 1.000.000 €-ko inbertsioa egingo dugu kirol instalazioetan. Baina bitartean, ez dugu ezta instalazio bat ere ez, herrian eskaintzen ditugun kultur ikastaroak modu duin batean aurrera ateratzeko. Miloi bat euroko inbertsioa, baina ez dugu ezta euro bat inbertitutako 4.000 biztanlek, udan zein neguan, kultur agenda interesgarri eta duin bat izateko aukeran. Kirol instalazioa bai, baina, gaur egungo beharretara egokitzen den kultur etxe batean EZ. ◀



Euskarazko antzezlanen artean, *Ez dok hiru!* eskainiko du Tartean taldeak, urriaren 14an. © TARTEAN TEATROA

Hurrengo saioak

Urriak 6, barikua

20:00 *La zanja* antzezlan, Caminamos para Crecer taldeagaz, Utopian gunean. Gaztelaniaz. Sarrera, doan.

Urriak 7, zapatua

13:00 *Historias de un baúl* antzezlan, umeentzat, Trotamundos taldeagaz, San Nikolasen. Testu bako. Sarrera, doan.

20:00 *Play out: muriendo de éxito* antzezlan, helduentzat, Erre Producciones taldeagaz, Andrés Isasin. Gaztelaniaz. Sarrera: 10 euro.

Urriak 8, domeka

13:00 *Supituki*, umeentzat, Gari, Montxo eta Joselontxo pailazoakaz, San Nikolasen. Euskaraz. Sarrera, doan.

18:00 *Ilusioaren indarra*, Hodei magoagaz, Andrés Isasin. Euskaraz. Sarrera: 5 euro.

18:30 Antzerki arina, Algortako kultur etxean. Saio bakoitzeko sarrera: 3 euro.

info+: www.getxo.eus/eu/jornadas-teatro

Taulan zein kalean

Getxoko Antzerki Jardunaldiek 14 ikuskizun eskainiko dituzte hurrengo aste-akabu biotan, Utopian gunean, San Nikolas plazan eta Andrés Isasi musika-eskolan.

Aurton ere, ohiko jardunaldien bitartez abiatuko dute antzerki-denboraldia, Getxon; daborduko 35. edizioa izango da. Aurreko edizioetan legez, askotariko ikuskizunakaz osatu dute egitaraua; betiere umei arreta berezia eskainiz, gaztetxoek arte eszenikoen mundura erakarri gura dituzte eta. Hala, urriaren 6tik 15era arteko aste-a-

kabu biotan, 14 ikuskizun egongo dira: batzuk euskaraz, beste batzuk gaztelaniaz eta gainontzekoak testu bakoak. Horietako lau umeentzako antzezkiak dira; beste hiru, helduentzakoak, eta edozein adineko ikusleentzat gainerakoak. Agerleku nagusi bi egongo dira: Algortako San Nikolas plazak kaleko ikuskizunak hartuko ditu; Areetako Andrés Isasi musika-eskolan

izango dira eszenario-gainekoak. Horrez gainera, Caminamos para Crecer taldeak *La zanja* antzezlan eskainiko du bariku honetan, urriaren 6an, Utopianen (Errotatxu industrialdea, D eraikina). Emanaldia 20:00etan izango da, gaztelaniaz, doan.

Zurrumurririk ez

Lan horrek zabalduko dute helduentzako eskaintza. Muntaia esperientzia pertsonaletan oinarrituta dago, eta Immigrazio eta Kulturartekotasun udal-zerbitzuaren *Zurrumurik Ez* estrategiaren barrukoa da. Horrez gai-

nera, honako lan hauek osatzen dute helduentzako egitaraua: *Play Out: Muriendo de éxito* komedia eroa, *Un dios salvaje* lan garrantza eta jenio bizikoa; eta, azkenik, *Ez dok hiru!*, antzerkia eta euskarazko musika uztartzen dituen.

Umeek ere izango dituzte antzerkiak aukeran, hain zuzen ere, honako hauek: *Supituki* pailazo-ikuskizuna, *DJ Porru* erromeria, *Kalean otso*, *etxean uso* lan dibertigarria eta *Nómadas*, antzerkia, arkitektura eta geometria nahasten dituen. Horri denari denontzako eskaintza eta antzerki arineko egitaraua gehitu behar zaizkio. ◀

Kameratoian izena eman daiteke daborduko

Euskal Herriko Ikus-Entzunezkoen Rallya aldaketa garrantzitsu bategaz dator: aurten Lekeition antolatuko da, urriaren amaieran; Euskaltzaleen Topaguneak eta Euskal Zine Bilerak elkarregaz eman duten pauso berri bat izan da. Lehiaketa horretan, 18 eta 35 urte bitarteko gazteek parte har dezakete eta urriaren 15era arte zabalik egongo da izen-ematea. Kontuak horrela, hilaren 20an rallyaren aurtengo gaia eta ezaugarriak aurkeztuko dira online, webgunean: www.kameratoia.eus. Egun bi beranduago, eguerdiko 12:00ak baino lehen, antolakuntzak ikus-entzunezko lanak jasoko ditu. Azkenik, urriaren 28an,

sari-banaketa ekitaldia egingo dute, Lekeitioko Ikusgarri zinean. Bertan, lan den-denen emanaldia eskainiko da eta epaileek erabakiko dute zeintzuk diren hiru lan irabazleak; 2.600 euro banatuko dira haien artean. Publikoaren saria ere izango da, aurten hirugarren urtez.

«Kameratoia lehiaketako parte-hartzaileek 48 orduan film bat egiteaz gain, aukera izango dute euskarazko zinemaldia barrutik bizitzeko, jendea ezagutzeko, ondo pasatzeko eta, agian, sari potoloren bat irabazteko», azaldu dute Euskaltzaleen Topaguneko arduradunek. ◀

info+: www.kameratoia.eus

Extremadurako kulturaz eta ohiturez goatzeko aukera egongo da, Astrabuduko kaleetan

Bariku honetatik urriaren 15era bitartean, azokak, musika-emanaldiak, txapelketak eta bazkariak egingo dituzte, besteak beste, Josu Murueta plazan eta inguruko kaleetan. Astrabuduko Getxo kalean dagoen Extremadurako Etxea 50 etorkinek zabaldu zuten 1979an. Ordutik hona, lurralde hartako kultura, ohiturak eta gastronomia ezagutzera ematea izan da bertoko bizilagunen helburua. Berbarako La Encina abesbatza eta Virgen de la Montaña dantza-taldea sortu zituzten; eta, gaur egun, hainbat ikastaro egiten dituzte bertan. Gainera, Extremadurako Astea urtero antolatzen dute. ◀

info+: www.erandio.eus

Bertsolari Txapelketa Nagusian abestuko du Jone Uriak, hurrengo kanporaketan, Zallan

Euskal Herriko Bertsolari Txapelketa Nagusia Baigorri hasi zen, irailaren 23an; daborduko, hiru kanporaketa egin dituzte. Denera, hamalau saio jokatu dituzte, eta Barakaldo BECen izango da finala, abenduaren 17an, domekan. Guztira, 43 bertsolarik parte hartuko dute; oraingoan, Jone Uria Albizuri algortarra izango da Uribe Kosta eskualdeko ordezkari bakarra; bera Zallan jokatu den final laurdenean hasiko da lehian, zapatuan, urriaren 7an. Eneko Abasolo *Abarkas*, Miren Amuriza, Odei Barroso, Oihane Perea eta Onintza Enbeita izango ditu lehiakide. ◀

info+: www.bertsozale.eus



GORLIZ

Anje Duhaldek kontzertu akustikoa emango du

Zapatuan izango da Plentziako eta Gorlizko euskararen agenda bateratuaren hurrengo ekitaldia: Anje Duhalde (Lapurdi, 1950) musikari arrangoiztarrak kontzertu akustikoa eskainikodu Emanaldia Gorlizko udal etxeko batzar-aretoan egingo dute; sarrera, doan. Hitzordua 19:00etan izango da, urriaren 7an. 1970eko hamarkadan hasi zuen musika-ibilaldia

Duhaldek, Fuego taldean; bateria jotzen zuen. Horren ostean, Errobi taldea sortu zuen, Mixel Ducau laguna-gaz batera; eta berori Euskal Herriko lehenengo rock-taldea izan zela diote adituek. Errobin, abesten eta gitarra jotzen jardun zuen; zenbait urtez plaza askotan jo eta gero, Errobi desegin zenean, bakarlari legez segitu zuen; baina, Errobiren itzaletik aldentzea

ez zen erraza izan. Bestalde, lapurtarra elkarlan asko egin dituen bakar-laria da; berbarako Akelarre taldean lau urtez kantatu zuen.

Eskarmentu handiko musikari ezaguna da Anje Duhalde; euskal kantu tradizionalaren eta rockaren arteko zubia eraikitzeke gai izan da, gure zuztaren eta mundu modernoaren arteko uztarri izateko. ◀

SOPELA

Tribu bitxi bateko lau aborigen, hamaika generotako musikaz blai

Primal Brothers inoiz asmatutako lau-koterik barregarrienetariko bat da; Yllana antzerki-taldeagaz elkarlanean, musikaren historiari begirada ezberdin bat emango diote, *The Primitives* ikuskizunean. Emanaldia barikuan izango da, urriaren 6an, Kurtzio kultur etxean. Hitzordua 20:00etan ipini dute, eta sarretarak 10 euroan egongo dira. ◀



BERANGO ETA SOPELA

Burdin Hesiaren aztarnak ezagutzeko aukera egongo da

Basoak eta ahazteak ezkutatuak gerrako paisaiak ezagutzea aukeran egongo da eskualdean, zapatuan, urriaren 7an. Europako Ondarearen Jardunaldiak bat eginez, bisitaldi gidatua antolatu du Berangoko Burdin Hesiaren Oroimenaren Museoak; bertatik abiatuko dira, goizeko 09:30ean. ◀

izen-ematea: burdinhesia@berango.org

ERAKUSKETAK

URRIAREN 15 ERA ARTE

Pintura-lehiaketaren lanak

Udaletxeko Ertioju Aretoa | Plentzia

Plentziako Udalak antolatuta. Sarrera, doan.

AZAROAREN 6 RA ARTE

Ertibil

Kultur Leioako erakusketa-gela | Leioa

Ikus-arteen erakusketa ibiltaria. Sarrera, doan.

JARDUNALDIAK

URRIAREN 6 TIK 15 ERA ARTE

Astrabuduko Extremadurako

Etvearen Aste Kulturala

ANTZERKIA

URRIAK 6, BARIKUA

La zanja

20:00 | Utopian (Errotatxu) | Getxo

Getxoko Antzerki Jardunaldiak. Caminos para

Crece taldeagaz. Gaztelaniaz. Gonbidapenagaz.

URRIAK 7, ZAPATUA

Historias de un baúl

13:00 | San Nikolas plaza (Algorta) | Getxo

Getxoko Antzerki Jardunaldiak. Tratamundos

taldeagaz. Testu barik. Sarrera, doan.

Plasentzia 1577

20:00 | Eleiz plaza | Plentzia

Jokin de Pedrok idatzitako ikuskizunak

El fin de las cosas, Leioan, berriro

Umore Azokan estreinatu zuten *El fin de las cosas* dantza garaikideko ikuskizuna. Oraingoan, Kultur Leioan taularatuko dute; barikuan izango da, urriaren 6an, 20:30ean, Kultur Leioan. Sarrerak 5-10 euro bitartean eros daitezke. ◀

Hegaztiei eraztuna ipiniko diete, Boluen

Martxoan zabaldu zuten berriro Getxoko Udalaren Ingurumen Aretoa. Bertan antolatzen dituzten jardueren artean dago hegaztiei eraztuna ipintzeko ekimena; zapatuan, urriaren 7an, 09:00etan lotu dira Bolueko hezegunean. ◀

Urteurrena ospatzeko, pintxo-lehiaketa

Plentziako hiribilduaren urteurrena ospatzeko ekitaldien artean, pintxo-lehiaketa egingo dute, domeka hone-tan, urriaren 8an. Eguerdiko 12:00etatik 15:30era artean aukeran egongo da horiek denak dasfatzea, tabernetan. ◀

Antzerkia, musika eta dantza uztertzen ditu. Alex Ygartuak zuzenduta, herritarrek izango dira antzezleak. Sarrera, doan.

Play out: muriendo de éxito

20:00 | Areetako musika-eskola | Getxo
Getxoko Antzerki Jardunaldiak. Erre Producciones taldeagaz. Gaztelaniaz. Helduentzat. Sarrera: 10 euro.

Supituki

13:00 | San Nikolas plaza (Algorta) | Getxo
Getxoko Antzerki Jardunaldiak. Gari, Montxo eta Joselontxo pailazoakaz. Euskaraz. Umeentzat. Sarrera, doan.

Ilusioaren indarra

18:00 | Areetako musika-eskola | Getxo
Getxoko Antzerki Jardunaldiak. Hodei magoagaz. Euskaraz. Denontzat. Sarrera: 5 euro.

Petits Princes

18:00 | Kultur Leioako entzungela | Leioa
Mumusic Circus taldeagaz. Gaztelaniaz. 8 urtera arteko umeentzat. Sarrera: 3,7/5-5 euro.

Antzerki arina

18:30 | Algortako kultur etxea | Getxo
Getxoko Antzerki Jardunaldiak. Sei antzezlan arin ikusteko aukera egongo da. Sarrera: 3 euro.

Rezikletaz

20:00 | San Nikolas plaza (Algorta) | Getxo
Getxoko Antzerki Jardunaldiak. Turukutupa taldeagaz. Testu barik. Denontzat. Doan.

BERBALDIAK

Erandion ere, euskara bidegurutzean: irtenbiderako palankak

19:00 | Astrabuduko kultur etxea | Erandio
Kike Amonarriregaz eta Iker Martinez de Lagosegaz. Euskaraz. Sarrera, doan.

EKITALDIAK

Euskal presoak Euskal Herrira

09:00 | Berango
Sare plataformako ekitaldiaz gainera, mendi-martxa (09:00etan, Moreagako autobus-geltokitik), poteoa (13:00etan, kalez kale), herri-bazkaria (14:30ean, pilotalekuan), jolasak eta Txarliren eta Joseluren kantaldia egongo dira. Bazkarirako txartelak pilotalekuan eros daitezke: 3 euroan, umeentzat; 10 euroan, helduentzat.

El fin de las cosas, Leioan, berriro

Umore Azokan estreinatu zuten *El fin de las cosas* dantza garaikideko ikuskizuna. Oraingoan, Kultur Leioan taularatu-tuko dute; barikuan izango da, urriaren 6an, 20:30ean, Kultur Leioan. Sarrerak 5-10 euro bitartean eros daitezke. ◀

Hegaztiei eraztuna ipiniko diete, Boluen

Martxoan zabaldu zuten berriro Getxoko Udalaren Ingurumen Aretoa. Bertan antolatzen dituzten jardueren artean dago hegaztiei eraztuna ipintzeko ekimena; zapatuan, urriaren 7an, 09:00etan lotu dira Bolueko hezegunean. ◀

Urteurrena ospatzeko, pintxo-lehiaketa

Plentziako hiribilduaren urteurrena ospatzeko ekitaldien artean, pintxo-lehiaketa egingo dute, domeka hone-tan, urriaren 8an. Eguerdiko 12:00etatik 15:30era artean aukeran egongo da ho-riek denak dasfatzea, tabernetan. ◀

Antzerkia, musika eta dantza uztertzen ditu. Alex Ygartuak zuzenduta, herritarrek izango dira antzezleak. Sarrera, doan.

Play out: muriendo de éxito

20:00 | Areetako musika-eskola | Getxo
Getxoko Antzerki Jardunaldiak. Erre Producciones taldeagaz. Gaztelaniaz. Helduentzat. Sarrera: 10 euro.

Supituki

13:00 | San Nikolas plaza (Algorta) | Getxo
Getxoko Antzerki Jardunaldiak. Gari, Montxo eta Joselontxo pailazoakaz. Euskaraz. Umeentzat. Sarrera, doan.

Ilusioaren indarra

18:00 | Areetako musika-eskola | Getxo
Getxoko Antzerki Jardunaldiak. Hodei magoagaz. Euskaraz. Denontzat. Sarrera: 5 euro.

Petits Princes

18:00 | Kultur Leioako entzungela | Leioa
Mumusic Circus taldeagaz. Gaztelaniaz. 8 urtera arteko umeentzat. Sarrera: 3,7/5-5 euro.

Antzerki arina

18:30 | Algortako kultur etxea | Getxo
Getxoko Antzerki Jardunaldiak. Sei antzezlan arin ikusteko aukera egongo da. Sarrera: 3 euro.

Rezikletaz

20:00 | San Nikolas plaza (Algorta) | Getxo
Getxoko Antzerki Jardunaldiak. Turukutupa taldeagaz. Testu barik. Denontzat. Doan.

BERBALDIAK

Erandion ere, euskara bidegurutzean: irtenbiderako palankak

19:00 | Astrabuduko kultur etxea | Erandio
Kike Amonarriregaz eta Iker Martinez de Lagosegaz. Euskaraz. Sarrera, doan.

EKITALDIAK

Euskal presoak Euskal Herrira

09:00 | Berango
Sare plataformako ekitaldiaz gainera, mendi-martxa (09:00etan, Moreagako autobus-geltokitik), poteoa (13:00etan, kalez kale), herri-bazkaria (14:30ean, pilotalekuan), jolasak eta Txarliren eta Joseluren kantaldia egongo dira. Bazkarirako txartelak pilotalekuan eros daitezke: 3 euroan, umeentzat; 10 euroan, helduentzat.

MUSIKA

Patricia Sesar sopranoa

20:00 | Eliza | Plentzia
Musika Klasiko Jardunaldiak. Passamezzo Antico musika-taldeagaz abestuko du. Doan.

Iraunkor abesbatza

20:00 | Eliza | Plentzia
Musika Klasiko Jardunaldiak. Sarrera, doan.

Errezitaldia ahotsagaz eta pianoagaz

20:00 | Eliza | Plentzia
Musika Klasiko Jardunaldiak. Maite Maruri plentziarrak kantatuko du. Sarrera, doan.

Erandioiko Musika Banda

12:30 | Trabudu plaza (Astrabudua) | Erandio
Arrastian, Altzagako azoka zaharrean joko dute, 17:30ean. Sarrera, doan.

ZINEMA

La novia

18:00 | Kurtzio kultur etxea | Sopela
Genero-ikuspegiko zinema. Itzartu emakumeen elkarteak antolatuta. Gaztelaniaz. Doan.

La luz de aquella tierra, Mujeres republicanas en el exilio bideo-foruma

11:30 | Algortako kultur etxea | Getxo
Sarrera, doan.

Maskotas animazio-filma

18:00 | Berango Antzokia | Berango
Gaztelaniaz. Umeentzat. Sarrera, doan.

Hedi, un viento de libertad

20:00 | Kultur Leioako entzungela | Leioa
Perseo zineforuma. Gaztelaniaz. 7 urtetik gorakoentzat. Sarrera: 2,50 euro.



Maite Maruri abeslari plentziarrak ere abestuko du. © MAITE MARURI

Sopranoen ahotsen ordua

Plentziako Musika Klasikoa Jaialdian hiru kontzertu egongo dira, urriaren 5etik 7ra artean, elizan.

Plentzia Kulturaz izeneko egitasmoa amaitzeko, Musika Klasikoa Jaialdia egingo dute, urriaren 5etik 7ra bitartean, itsas hiribilduan. Emanaldi denak 20:00etan izango dira, elizan; sarrera,

doan. Horrenbestez, gaur, eguna, Patricia Sesar Bilboko sopranoak barrok-obra abestuko ditu; beragaz batera, Passamezzo Antico taldeak joko du. Sesarrek kantu lirikoa, antzinako musika eta biolina ikasi zituen; Baio-

nako Kontserbatorioan kalifikaziorik onenak lortu zituen; horri esker, Salamancako Unibertsitatean ikasteko beka bat eman zioten. Ondoren, Italia-ra joan zen, bere ikasketak hobetzeko asmoz, Anatoli Goussev musikariagaz ikasteko. Mozarten *Don Giovanni* operan, Donna Anna interpretatu zuen, Milanen, Alejandro Baresen zuzendaria zela. BEstalde, Passamezzo Antico

taldeari dagokionez, musika barrokkoa jotzen dute; Pedro Gandía, Itziar Atutxa eta Juan Manuel Ibarra musikariek osatzen dute taldea.

Egitarauari jarraituz, Plentziako Iraunkor abesbatzak kantatuko du barriku honetan, urriaren 6an. Ahots mistoek osatzen duten korua da Iraunkor; mota guztietako ahotsen parte-hartzeari zabalik daude.

Amaitzeko, biharamunean errezitaldia egongo da, zapatuan, ahots eta pianoaren emanaldia. Hala, Plentzian jaioetako Maite Maruri sopranoak kantatuko du azkeneko saio horretan. Marurik hainbat lehiaketa irabazi eta kontzertu ugari eman ditu Espainia osoan; musikari klasikoaren obrak abesten ditu plentziarrak.

Plentzia Kulturaz izeneko egitasmoa ekainaren 7an aurkeztu zuten udalerrri horretako udal-arduradunek. Orain arte, genero beltza lantzen duen Lanbro Beltza literatura-topaketak, Mikrofilm Short Festibal genero beltzeko film laburren festibala, jazz-musikaren gaineko AgorriJAZZ jaialdia eta kalea antzerkiz betetzeko Arte Kale eguna egin dituzte. Aurkezpean azaldu zuten, «jendea kulturaz blai busti eta gure herrian kulturaz hitz egitea» gura zuten. Bada, urriaren 5etik 7ra arteko Musika Klasikoa Jaialdiagaz amaituko da, aurtun, Plentzia Kulturaz egitasmoa. ◀

Hitza emanda



Erabaki

*Zaurituak ta bozkak,
horra bi zenbaki!
Madrilek hartu zuen
zenbait erabaki...
Sarri gertatzen zaio
izaera bati,
ustez josi nahi eta
kolpetik ebaki!*



**JONE
URIA
ALBIZURI**
Bertsolari getxoztarra

HIRUKAK proposatutako hitz baten harira, ALBEko kideek bertso bat jarriko digute atal honetan, astero-astero.



Euskararen gaur egungo egoera berbabide izango dute, Astrabuduan, eguenean, hilaren 5ean

Gaur, eguenean, «Erandon ere, Geuskara bidegurutzean: irtenbiderako palankak» berbaldia entzutea aukeran izango du Astrabuduko Josu Murueta kultur etxera hurreratzen denak. Saioa 19:00etan hasiko da; sarrera, doan. Bertan, Kike Amonarriz soziolinguista ezagunak eta Iker Martinez de Lagos Euskalzaleen Topaguneko kideak berba egingo dute. Ekitaldiaren antolatzaileek azaldu dutenez, «azken bolada honetan, adostasun zabala dago euskalgintzan ziklo bat amaitzen eta beste bat zabaltzen ari den ideien inguruan». Gaurko berbaldian, amaitzeaz dagoen ziklo horren eta gaur egungo egoeraren ezaugarri nagusiak aipatuko dituzte. «Zertan aurreratu dugun eta zertan ez; non ditugun erronkarik nagusiak, zer egin daitekeen hizkuntzaren normalizaziorako prozesua eta euskararen aldeko dinamika soziala aktibatzeke, zer egin dezakeen bakoitzak...», azaldu dutenez. ◀

Burubakoak-en kideak, atsoitz gehienaren igarle



Giro polita egon zen Plentziako Esaera Zaharren Txapelketan.

Plentziako Esaera Zaharren Txapelketan 15 taldek parte hartu zuten, irailaren 30ean. Goizeko 11:00etan batu ziren parte-hartzaileak, Eleiz plazan; zenbait ibilbidetan banatuta, tabernaz taberna ekin zioten sailkapen-faseari horiek denek. Bertsolariak kantatutako bertsoek zein esaera zahar gordetzen zuten igarri behar zu-

ten lehiakideek. Hala, finalaurrekora eta finalera igarotzeko, puntu gehien batu zituzten honako talde hauek: Burubakoak, Kilkerrak, Bonbolontena eta Astrabaralekik Baleki. 80 lagun inguruk bazkaldu zuten Denontzat gaztetxean. Ostean, Xabi Paiak eta Jone Uriak kantatutako bertsoei ondoen erantzun zion Burubakoak taldeak. ◀



Argazkilariak, parte-hartzaileak, sari-banatzaille jardun zuten udal-arduradunak, lagunak, euskaltzaleak egon ziren ekitaldian; horren argazki-bilduma duzue *hiruka.eus*-en. Info+: www.argihizkiak.eus

ArgIHizkiak: sariak eta erakusketa

Seigarren ArgIHizkiak lehiaketaren sariak banatu zituzten joan den egunean; hala erakusketa ibiltariak ekin dio bideari: Gorlizen ikus daiteke orain.

Azearri kulturgunean egin zen VI. ArgIHizkiak lehiaketaren sari-banaketa, eta orduan aurkeztu zen aurtengo erakusketa ere. Argazkietan oinarritutako testu laburren lehiaketan 33 herri-tako 128 lagunek parte hartu dute, eta 169 testu bidali dituzte. Aurtengo epaimahaikide Gotzone Agirrek eta Isabel Atxak horien arteko 40 onenak aukera-

tu dituzte. Izan ere, Uribe Kostako edo bertan bizi diren 10 argazkilarik proposatutako irudi bakoitzak lau testu ditu lagun, atal eta maila bakoitzeko testu bana; 10 argazkiek eta 40 testuek osatzen dute ArgIHizkiak erakusketa. Horrez gainera, 4 sari nagusi banatu zituzten, horiek irabazi dituzte hauek: Paula Gordaliza Tejerok (Sopela, 2000), Paula Odriozola Ruizen irudian oinarritu-

tako *Sirenen kantua* testuagatik; Leyre Conde Gallastegik (Getxo, 2000), Gilles Bourdoiseau Lanseren argazkiari *Es-kuak* testua idazteagatik; Gotzone Butron Kamiruagak (Gorliz, 1965), Eider Álvarez Purasen argazkia ardatz *Kafe mingotsa* testua sortzeagatik; eta Maitane Nerekan Umaranek (Getxo, 1984), Jon Bernárdez Losadaren irudia *Boltsa baltza bultza* lanagaz osatzeagatik. ◀

Udako jaietan begira
eta alboan izan gaituzu!
Zure **herriko jaien bideoa**
ikusi duzu?

Jaien edo ekitaldi bereizgarrien bideoak,
herriko protagonistak, elkarrizketak,
jai-giroaren irudiak...

 **hiruka**



Sartu Youtubeko
HIRUKAren
kanalera:

HIRUKA KOMUNIKAZIO-TALDEA



«Uribe Kostan karta arkeologikoa egitea beharrezkoa da»

Joseba Rios Garaizar arkeologo algortarraren ustez, historiaurreko gizakien bizimodua ikertzeko egundoko aukera dago eskualdean. Barrikako Aranbaltza aztarnategian lanean dihardu 2013 ezkeror, eta mundu osoko hamaika lekutan ibili da eta jardun du Neanderthalen bizimodua zer-zelakoa izan zen ikertu guran.



TESTUA: IKER RINCON MORENO / ARGAZKIA: HODEI TORRES

Zer dela eta erabaki zenuen arkeologoa izatea?

Egia esanda, betidanik izan dut historia ikasteko gogo, eta Historia Lizentziatura ikasteari ekin nion Deustuko Unibertsitatean. Nire ideia zen Erdi Aroari lotutako zerbaitek egitea; gerora, Antzinaroa gogoko izan nuen, baina, azkenean, Neolito garaiari lotutako ikerketa-lan bat egiteko gomendioa egin zidan irakasle batek. Horixe egin nuen eta horrela hasi zen nire arkeologo-ibilaldia. Lan txiki horrekin hasi nintzen materialak ikusten eta indusketak egiten. Txikitako ametsa ez zen arkeologoa izatea, baina, orain, bai; nire bizitza, ogibidea eta pasioa da.

Harri-industrian espezialista edo aditua zara. Harriak dira paleolitikoa ezagutzeko modurik onena?

Onenetarikoa da, bai. Egia esanda, harri-industria oso ondo kontserbatzen da eta informazio mordoa ematen digu. Orduan, oso modu ona da horrelako gizarteak ikertzeko. Zer-zelako antolamendu ekonomikoa eta soziala zuten jakin dezakegu; zeintzuk jarduera zituzten; arau sozialak zituzten edo ez, eta euren garapen ebolutiboak ere ikus ditzakegu ere bai. Oso interesgarria da, honen bitartez gauza pilo bat lotzen ditugulako.

Gainera, aztarnategi askotan lan egin duzu azkeneko urteotan, ezta?

Nahikotxotan egon naiz, bai. Orain, Barrikako Aranbaltza eta Amalda koban nabil lanean, azken hori Gipuzkoan dago. 2006. urtetik 2011. urtera bitartean,

Lemoako Arlanpe koban egon ginen; ondoren, baita Askondon eta Atxurran ere. Horiexek dira nagusiak; baina, kolaborazioak eta bestelako gauzak ere egiten ditut beste zenbait lekutan. Adibidez, Afrikan egon naiz azken bi urteotan, baita Txekiar Errepublikan eta Espainiako zenbait lekutan ere. Frantzia ere lan asko egin izan ditut.

“Askok diotenaren kontra, uste dugu neandertalek egoeretara moldatzeko eta aldatzeko baliabideak zituztela”

Historiaurreko zeintzuk garai aurkitu dituzue?

Euskal Herrian, batez ere Neandertal gizakien garaiari lotutako lanean gabilta. Nire doktoretza-tesian neandertalen bizimodua eta historia aztertu nituen, eta horixe da interes nagusia niretzat. Hala, hori ikeritzen jarraitzeko lekuak bilatzen ari naiz. Adibidez, Arlanpen Euskal Herriko neandertalen okupazio zaharretarikoa batzuk aurki daitezke, 150.000 urtekoak gutxi gorabehera. Bestelako aztarnategietan aztarna berriagoak topa daitezke, Aranbaltza bezala. Horretan, orain dela 50.000 urteko aztarnak ditugu; Amaldan duela 45.000 urtekoak... Hala, horri denari esker

aztertzen ari gara euren bizimodua eta zer-zelako alaketak egon ziren garai horretan kliman, paisaian, animalietan eta baita euren jokamoldeetan ere.

Eta zer-zelako alaketak egon ziren?

Oso interesgarria da, beti pentsatu izan da neandertalek bizimodu oso monotonoa zeukatela, ez zirela gai aldatzeko edo egoera berrietara moldatzeko. Horregatik, askok diote horixe izan zela euren iraungipenaren arrazoietakoa bat. Ostera, euren artean benetako alaketak egon zirela ikusten ari naiz ni. Ehizatze tresnak garatu zituzten; hasieran ez zuten horretarako tresna berezirik, baina, Erdi Paleolitoaren amaieran agertzen hasi dira, oso ondo egindakoak gainera. Bestalde, hasieran erabiltzen zituzten gailuak nahiko handiak ziren, eta, amaieran, tresna gero eta txikiagoak egiten zituzten. Hori dela eta, pentsa dezakegu, hasiera batean, antolatze modu oportunistak zutela eta azkenean jokabide planifikatua zutela, lurraldera egokitzen ziren. Dimako Axlor aztarnategia oso interesgarria da hori ikusteko. Bertan, 8 maila dituen segida estratigrafikoa dugu, neandertalen aldaketa kulturalak ikusteko aukera ematen diguna.

Zer motako harri-piezak aurkitu dituzue?

Denetarik. Niretzat aurpegi bikoak dira deigarrienak, oso politak dira. Mousteriar puntak ere ikusgarriak dira, oso ondo eginda daude eta ehizan dabilatzala datorkit burura horiek ikusterakoan. Hala ere, mikrolitoak dira gehien gustatzen zaizkidan piezak. Euro



biko txanpon baten tamaina zuten nukleoak erabiltzen zituzten neandertalek, eta hortik zentimetro inguruko piezak ateratzen zituzten. Hori oso interesgarria da; gainera, ez dira topatzeko errazak.

Zertarako erabiltzen zituzten horiek?

Harri-tresnen erabileraren aztarnak ikertzen ditut nik, eta ikusi nuen gehienbat ebakiak egiteko erabiltzen zituztela. Hasieran uste nuen prezisiozko ebakiak egiteko zirela, baina, baliteke, halako pieza txikiak egitea ez zeukatelako horrenbesteko materialik; aurrezteko estrategia egon zitekeen horren atzean.

Eta zein material erabiltzen zuten erreminta horiek guztiak egiteko?

Euskal Herrian, suharria erabiltzen zuten, gehienbat. Gainera, leku askotan aurkitzen da hori inguruotan, eta eremu horien inguruan metatzen dira aztarnategi arkeologikoak. Bizkaian, nabarmentzekoa da Barrikako flyschetik ateratako suharria; hori da gehien erabiltzen zuten materiala. Hala ere, bestelakoak ere hartzen zituzten, barbarako kuartzita, kuartzoa, lutita eta arroka bolkanikoa. Garai zaharretan, lutita erabiltzen zuten gehien, orain dela 150.000 urte; baina, ondoren, material hori baztertzeko hasi ziren, erabiltzeari uzten. Gerora, Neolitoan, beste arroka batzuk ere erabiltzen hasi ziren, baina, bestelako gauzak egiteko, barbarako aizkorak, errotak...

Kulturaren arabera, erreminta mota bat edo bestea

aurki daiteke? Zerk ezberdintzen ditu?

Aldaera izugarriak ikusten dira. Neandertalen azkenengo kultura Euskal Herrian Châtelperrondarra da. Horretan aldaketa izugarria ikusten da. Aurreko garaietan bereziki tresneria masiboa egiten zuten; Châtelperron aldian, berriz, bat-batean, karrakailuak eta punta-garroak agertzen dira eta bestelako tresnak

“ Uribe Kosta aztarnategi arkeologiko erraldoia da, ikertzeko aukera handiak daude hemen, baina arriskuan dago ”

egiteko moduak ere aldatzen dira. Ez dute zerikusirik aurrekoekin, aldaketa sakon batzuk egon zirela dirudi. Batzuek diotenez, gure espezieak, Homo Sapiensak, egin zituen pieza horiek. Baina, horiek Europa ekialdean zeuden garai horretan, eta, agian, neandertalek eurekin kontaktua izan zuten; horregatik gauzak egiteko moduak aldatu zituzten.

Harri-piezak aurkitzeaz gainera, labar-margoak aurkitu dituzue inguruotan?

Duela gutxira arte, labar-arteak zuten oso koba gutxi zeuden Euskal Herrian. Diego Garate arkeologoare-

kin ikertzen hasi nintzen talde batean eta oso deigarria egiten zitzaigun hori: Euskal Herria oso okupatuta egon zen Goi Paleolitoan, eta oso arraroa zen mota horretako margorik ez egotea. Orain dela gutxira arte, lau koba zeuden Bizkaian labar-artearekin: Bentala-perra, Rincon, Arenaza eta Santimamiñe. Orain, berriz, askoz gehiago daude, hamabiren bat edo. Hala ere, oraindik leku asko daude aztertzeko. 2011n aurkitu genuen lehenengoz beste koba bat: Askondo, Mañarin. Bertan Gravettiar aldiko zaldi batzuk daude, Euskal Herriko zaharrenetarikoak. Hortik tiraka, beste leku batzuk topatu ditugu.

Zer ikas daiteke labar-arteagaz?

Aldaera kulturala; Madelein aldiaren hasierakoa ez da amaierakoaren berdina, eta Gravettiar aldian egiten zena ez da Madelein aldian egiten zenaren antzekoa. Hala, aldaketak ikusten dira. Gainera, euren mundu sinbolikoa ere aztertzeko baliagarria da. Oso zaila da horren denaren esanahia aurkitzea, ez dugulako loturarik gizarte horiekin; baina, teoriak egon badaude. Hala ere, azken urteotan, hori dena beste modu batera aztertzen hasi gara: euren norma teknikoak eta kulturalak ikertuz, horiek egotekotan, esan genezake bazituztela zentzu estetiko, sozial eta kulturalak.

EAEko aztarnategi gehienak leizeetan izan dira?

Bai; kobetan eremu mugatua dago gauzak aurkitzeko. Ostera, aire zabalean zaila da jakitea nondik hasi. Gainera, arkeologo askok diote ezinezkoa dela aire zabaleko aztarnategi bat ondo kontserbatzea, hainbat arazo direla eta. Hala ere, gero eta gehiago gara aire zabalean industera ausartu garenak; nahitaez egin behar dugu hori, haitzuloetan egiten zena ez zelako aire zabalean egiten zenaren berdina. Aire zabaleko aztarnategietan ondare-arazoa ere badago; horiek aurkitzen ez baditugu desagertuko dira. Gure inguruko ibar gehienak eraikinez josita daude; seguruenik da aztarnategi asko galduta egotea dagoeneko.

William Fitzhugh antropologo estatubatuarra Uribe Kosta egon zen ekainean. Bere ustez, bertoko aztarnategiak oso garrantzitsuak dira neandertalen eta Homo Sapiensen arteko talka ezagutzeko...

Oso garrantzitsua da Châtelperrondar aldiko aztarnak ditugulako; baina, ez dakit talka ikusiko dugun. Dena den, azkenengo neandertalak ikertzen ari gara, eta, modu horretan, jakin ahal izango dugu zergatik desagertu ziren. Tamalez, momentuz ez dugu aurkitu Homo Sapiensek Auñaciense aldian utzitako aztarnategirik. Dena den, ez dut aukera hori baztertzeko. Uribe Kosta aztarnategi erraldoia da, aukera handiak daude hemen, baina arriskuan dago.

Arriskua aipatu duzu... zer dela eta?

Normalean, obra bat abiarazten denean, ez da arretarik ipintzen egon litekeenari. Zaila da oreka topatzea, garapena garrantzitsua da, baina, aldi berean, arrasto arkeologikoak zaintzea ere beharrezkoa da. Gure lana da aztarnategiak non dauden esatea eta, txikizioak egitekotan, horiek salatzea. Azken urteotan horretan gabilta, baina, ez sistematikoki. Uribe Kostak horixe behar du: informazio dena sistema geografiko batean batzea, indusketak egitea, eta horrekin karta arkeologiko bat osatzea. Hori egin ezean, edozein obra egitean, arriskua egongo da aztarnategiak hondatzeko eta galtzeko. ◀

elkarriketa osoa: hiruka.eus/uribe-kosta

Neandertal

Barrikako Aranbaltza aztarnategian barrena

IKER RINCON MORENO

Azkenengo neandertalen bizitza eta ibilbidea ezagutzeko egundoko aukera dago Uribe Kosta eskualdean, bertan aurkitutako aztarnak ugariak dira eta.



Uribe Kostako historiaurreko aztarnategiak ezagutu guran, Barrikara hurreratu zen joan den ekainean William Fitzhugh antropologo estatubatuarra, Iñaki Libano arkeologian aditu barrikoztarra gidari-lagun zuela. AEBetako Smithsonian Institutuko Historia Naturaleko Museo Nazionalaren Artikoko Ikerketa Zentroaren zuzendaria da Fitzhugh; bere esanetan, Uribe Kosta «oso interesgarria» da, «garrantzi handiko guneak» dituelako. Horrez gainera, jakinarazi zuenez bertoko aztarnategiek neandertalen eta Homo Sapiensen arteko «talka» ezagutzeko aukera eskaintzen dute, «kultur eta genetika-nahasketa eman zen ala ez iker daiteke hemen».

Horri lotuta, Cenieh Espainiako Giza Eboluzioaren Ikerketa Zentroko arkeologoa den Joseba Rios Garaizar algortarrak argi dauka: «Uribe Kosta aztarnategi erraldoia da». Azaldu duenez, historiaurreko askotariko garaien aztarnak aurki daitezke eskualdean, Behe Paleolitik aurrera. Riosek gogorarazi duenez, neandertalak nagusi izan ziren European garai horretan, Erdi Paleolitoren akabuan desagertu eta gizaki modernoa (Homo Sapiens) nagusitu zitzaizkenera arte.

Behe Paleolitoa gizakiaren garairik zaharrena da, eta bertan aurki daitezke Acheulear kulturako aztarnak, besteak beste. Hala ere, Euskal Herrian, horren adibide gutxi dagoela ohartarazi du adituak, «arrasto isolatuak daude, Getxoko Zientoetxe eta Leioako Kurkudi aztarnategietan, adibidez». Garai horretako aztarnak Burgoseko Atapuerca zein Iruñeko inguruan dauden aztarnategietan aurki daitezke gaur egun, baina, Euskal Herrian ez, «hutsune





en ibilia

bat dago hemen». Ostera, Erdi Paleolitoa oso aberatsa da gurean, Neandertalgo gizakiaren garaia, hain zuzen ere. Horien aztarna ugari dago inguruotan, haitzuloetan zein aire zabalean, Mousteriar kulturakoak. Hala ere, Goi Paleolitoko aztarnak dira nagusi Euskal Herrian, lehenengo gizaki modernoarenak, esaterako Aurignac eta Gravettiar kulturakoak. Azken horren harira, Joseba Rios arkeologoak dio aldi horretan hainbat azpi-kultura egon zirela, eta, baliteke, horretako bat Euskal Herrian sortu izana, «arrastoak aztertzen ari gara hori egia den ala ez zehazteko».

Châtelperrondar kulturaren gakoa

Paleolitoaren ingurukoak ikertzen hasi zirenean, neandertalei Mousteriar kultura egozten zioten bakarrik, Erdi Paleolitoaren garaian. Ostean, horren eta Aurignac kulturaren artean zegoen Châtelperrondarra aurkitu zuten, Frantziako Châtelperrongo la Grotte des Fées leizean. Kultura hori oso garatuta zegoen eta Goi Paleolitoan sartu zuten adituek, Homo Sapiensari lotuta zegoelakoan. Hala ere, 70eko hamarkadan neandertalen arrastoakaz batera agertu ziren Châtelperrondar kulturako aztarnak, Frantziako beste hainbat aztarnategitan. «Une hartan hasi zen eztabaida, pieza horiek Neandertalgo gizakiak egin zituen edo ez jakiteko», azaldu du Rios. Oraindino ez dago argi zein den erantzuna, eta teoria asko dago horren inguruan. Batzuek diote gizaki modernoak irakatsitako teknikak direla; beste batzuek uste dute garapen propioa izan zela, eta badira espezie bien ar-

teko kontaktua egon zela uste dutenak ere, «eta horren ondorioz imitazioa egon zela», arkeologo algortarrak azaldu duenaren arabera.

Garairako oso garatuta zegoen kultura da Châtelperrondarra. Mousteriar aldiaren lauza karratuak osatzen zituzten neandertalek, «beren mugekin». Châtelperrondar garaian, berriz, beste moduko xaflak egiten zituzten, «estilizatuak, luzeak eta oso ondo egindakoak». Gainera, kultura bietan puntak egiten zituzten arren, châtelperron-punta da esanguratsuen: «biak alderatuz gero, bigarrena askoz garatuagoa da. Teknikak eraberritu egin ziren, eta bien arteko aldea izugarria da». Eta hori dena zuzenean ikusteko aukera dago Barrikako Aranbaltza aztarnategian, «kultura bietako aztarnak aurki daitezke hemen», azaldu du Joseba Rios.

Historiaurreko 65 aztarnategi baino gehiago daude katalogatuta Uribe Kostan, Behe Paleolitotik aurrerako aztarnak dituztenak

Aranbaltza, historiaren erakuslekua

Historiaurreko 65 aztarnategitik gora daude katalogatuta Uribe Kostan, eta horietan Behe Paleolitotik erromatarren garaira arteko aztarnak aurki daitezke. Hala ere, horien denen artean nabarmentzekoa

da Barrikako Aranbaltzako. 2013an hasi ziren indusketa-lanak inguru horretan, Rios zela beharren buru. Châtelperrondarren zantzuak aurkitu dira bertan, azkenengo neandertalen eta lehenengo gizaki modernoaren arteko trantsizio-frogak izan daitezkeenak. Rios azaldu duenez, Châtelperrondar aldiko aztarnak leize bitan bakarrik agertu dira Hego Euskal Herrian; «Ipar Euskal Herrian aire zabaleko bestelako aztarnategiak ere badaude, baina Iberiar penintsulan, bertokoak eta Kantabriako Morin koba dago, besterik ez». Horrez, gainera, Aranbaltzan aurkitutakoa nabarmendu du, «daukagun erregistroa oso aberatsa da Barrikan». Modu berean, neandertalen okupazio bat berreskuratu da bertan, aire zabaleko kanpamentu bat dirudiena. «Horrelakoak oso gutxitan aurkitu dira. Eurak nola bizi ziren ikusteko aukera ematen digu horrek, nola antolatzen ziren eta zelan bizi ziren haitzuloetan ez zeudenean. Etxolak egiteko ahalmena zuten», adierarzi du arkeologoak.

Châtelperrondar aldiko aztarnez gainera, beste zenbait garaitako zantzuak ere aurkitu dituzte Barrikan. Aranbaltza III izeneko aztarnategian ibili dira aurten lanean, eta adituaren arabera, han aurkitu dituzte bertako elementurik zaharrenak, 100.000 urte ingurukoak. «Zorte handia izan dugu. Bertan baldintza paregabeak daude kontserbaziorako eta egur fosila zein bestelako material organikoa aurkitu dugu». Modu horretan, garai hartako pertsonen zer jaten zuten edo inguruko klima eta natura zelakoa zen jakiteko aukera dagoela argitu du arkeologoak. ◀



Siluetan: Châtelperron-punta bat, Aranbaltzan. Ezkerrean, lehenengoa: Erdi Paleolitoko Levallois lauza bat, Aranbaltzan. Ezkerrean, behean: Barrikako Aranbaltza aztarnategian indusketa-lanak egiten.

© JOSEBA RIOS





Binakako txapelketan, elite-mailan nagusitu ziren Olatz Arrizabalaga eta Leire Etxaniz; lehenengo mailan, berriz, Alba Martínez eta Arrate Bergara. © EMAKUME MASTER CUP

Sopelan, lau t'erdiko onena

Emakumeek buruz buru jokatu dute kaiolako dema aurreneko aldiz. Emakume Master Cup txapelketak erabaki du binakako sariketa egitea, neguan antolatutako binakako esku-pilota norgehiagokak arrakasta handia izan ostean.

J oan den urtarriletik martxora, 80 emakume pilotarik baino gehiagok parte hartu zuten Emakume Master Cup izeneko esku-pilotako binakako txapelketan. Euskal Herriko ordezkariak ez ezik, Herrialde Katalanetako, Aragoiko, Asturiaseko, Andaluziako, Kubako eta Mexikoko pilotariak jokatu zuten, besteak beste. Orduko arrakasta ikusita, antolatzaileek lau t'erdian ere proba egitea erabaki dute. Historikoa izango da, emakumezkoen lehenengo lehiaketa izango baita buruz buru eta lau t'erdian jokatu dena. «Gure ustez lau t'erdiko neurria oso erakargarria da ikusleentzat eta espero dugu neskek partida politak eskaintzea», azaldu du Iker Amaria txapelketaren zuzendari teknikoak.

Binakako txapelketan egin zuten legez, bi mailatan jokatu da kaiolako buruz buruko: Lehen mailakoa eta Elite-kategoria. Izen-ematea urriaren 15era arte egin ahal izango da txapelketaren webgunean. Edozein emakume hartu ahalko du parte txapelketa-

ko lehen faseetan, librea izango baita inskripzioa. Gainera, pilotariak berak aukeratu du zein mailan lehiatu gura duen: «norberak badaki zein den bere maila», esan du Amariak. Dena den, antolatzaileek segimendua egingo diote izen-emateari, lehia izan dadin: «ez genuke nahi eliteko pilotari bat lehen mailako kategorian aritzetik». Euren erreferentzia neguko binakako txapelketa izango da.

Izen-ematea

Inskripzio-epea oraindino zabalik dagoenez, antolatzaileek parte-hartzaileen izen gutxi batzuk ezagutarazi dituzte: «goi-mailako pilotariak ibiliko dira: Maite Ruiz de Larramendi, Patri Espinar, Maddi Mendizabal, Amaia Ariztegi, Leire Etxaniz... Horiek izango dira faboritoak, baina nik esango nuke Ane Garaiazarra eta Jone Goiri larrabetzuarrak ere fin ibiliko direla», aurreratu du Amariak. Patri Espinar usansoloarra ilusioz dago daborduko txapelketari begira: «niri gehien gus-tatzen zaidan modalitatea da», aitor-

tu du. Espinarrek binakakoa pasatzen utzi behar izan zuen, lesio baten ondorioz. Bere ustean, «lau t'erdia beti da jokamolde oso polita, mutilen txapelketan ikusten da. Oso joko azkarrak, biziak, indartsuak eta politak egiten da, eta orain arte neskak ez gara ibili lau t'erdian normalean». Izan ere, azaldu duenez, «neskok txikitatik ohi-tzen gara binaka jokatzera, eta, nire

Bertoko jokalarientzat ispilu oso ona izango da Euskal Herriko pilotari onenak Sopelan egotea

ustean, hori okerra da; binaka hasi beharko genuke, eta gero binakakora pasatu. Oso neska gutxi dago ohituta binakakoan jokatzera». Daniela Vargas pilotari mexikarrak ere baieztatu du ahaleginduko dela Sopelan txapela janzten. Beren beregi etorriko da Mexikotik txapelketara. Jone Goiri larrabetzuarrak, berriz, azaldu du gero eta interes handiagoa dagoela emakumezkoen esku-pilotarekiko, eta binakako txapelketari egotzi dio aldaketa.

Pilotari federatuek ez dute ezer ordaindu beharrik izango lehian inskribatzeko. Federatuta ez dauden zatletuek, osterak, bost euro besterik ez.

Behin inskripzio-epea amaituta, parte-hartzaileen kopuruaren arabera taldeak antolatu eta txapelketaren kanporaketak egituratuko dituzte. Edozein kasuan, urriaren 22tik azaroaren 12ra jokatu dituzte kanporaketa horiek; azaroaren 18 eta 19an final-laurdenak izango dira. Jokalariak aurrera egin ondoren, azaroaren 26an finalaurrekoak egingo dituzte Berrizen eta, azkenik, finalak Sopelako udal-frontoian jokatu dira, abenduaren 6an. Finalak telebistan ere segitu ahal izango dira, ETBk eskainiko baititu, finalaurrekoak legez. Datak ez dira kasualitatea izan: antolatzaileek gizonetako pilotari profesionalen lehiagaz batera egitea gura izan dute.

Patxi Ziskar Kurene elkarteko delegatua pozik dago txapelketagaz: «pilotaren eta emakumeen alde egiten den guztia oso mesedegarria da, eta ahalik eta partida gehien antolatzea, guretzat hobeto». Gainera, uste du bertoko harrobiarentzat positiboa dela Sopela finalerako aukeratu izana: «guk badaukagu zenbait emakumezko eskuzko pilotari: Gaminde, Arakistain, eta abar. Gainera, oso maila onean daude, oraindik gazteak dira, baina mutilakaz lehiatzen dira eta paper ona egiten dute. Beraientzat ispilu oso ona izango da Euskal Herri mailan dauden pilotari onenak Sopelan egotea». ◀



Erandioko Betiko Neskak klubeko lehenengo taldeak Euskal Ligan jokatzeko; Athleticen zenbait jokalariek bertatik.

Betiko, laguntza eske

Erandioko Betiko Neskak futbol-klubak laguntza-kanpaina bat abiatu du, eutsi ahal izateko. Hala, bilatzen dabilta «gure proiektuan interesatuta dauden enpresa, denda, autonomo, edota pertsonak», ekonomikoki laguntzeko.

Aurten, 10 urte bete dira klubak bere ibilbide propioa hasi zuenetik; aurretik, beste bost urte eman zituzten Erandio Kirol Elkartearen emakumezkoen adarra izaten. Erandioko Betiko Neskak egonkortuta dago eta 6 urtez gorako 100 jokalarik baino gehiago ditu sei taldetan, benjamin-, kimu-,

haur- eta kadete-mailatan eta Bizkaiko Ligan eta Euskal Ligan jokatzeko. Aurrekontua ere egonkortuta dago,

Kluba ekonomikoki laguntzeko kanpaina hasi du Erandioko Betiko Neskak taldeak

gastuen zutabearek dagokionez: urteko 30.000 eta 35.000 euro artean erabiltzen dituzte, «emakumezkoen kirola eta oinarri-futbola sustatzeko», Iñaki

Fernández taldeko koordinatzaileak gogorarazi duenez. Gaur egun, jokalariek denek ordaintzen dute kuota bana, gastuetan laguntzeko. «Gustatuko litzazuke jokalariei ekarpenen bat egitea, edo gutxienez eurek kuotarik ordaindu behar ez izatea», azaldu du Fernándezek. Horretan lagundu gura duenak klubagaz kontaktuan ipintzea besterik ez du egin behar. Bitartean, klubak deitu ditu jokatu gura duten emakumezkoak, San Lorentzo futbol-zelaitik pasa eta proba egitera, martitzen eta eguenetan, 17:00etan. ◀

info+: erandiokobetikoneskak@gmail.com

Solange Pereirak irabazi du Milia, berriro ere

Bosgarren aldiz segidan, Solange Pereirak jantzi zuen Berangoko Milia-ren txapela. Izan ere, galiziarrek probaren azken edizioetan parte hartu du eta bostetan izan da garaile. Gainera, errepideko milian Espainiako txapel-dun bost aldiz izandakoak zortzi probatan egin du korrika aurten, Berangokoa barne, eta denak irabazi ditu. Zapatuan, Esther Guerrero katalanak menderatu zituen lehenengo 600 metroak, Pereirak eraso egin arte; Guerrero bigarren sartu zen, segundo batera. Gizonezkoetan, Adel Mechaal katalanak irabazi zuen; berdindu zuen zirkuituko markarik onena: 04:18. ◀

Getxok Federazio Koparen finala jokatu du

Getxo Kirol Klubak Federazio Koparen fase autonomikoaren finala jokatu du Alaves Bren aurka. Getxo sailkatu zen Amurriori 2-3 irabazi ostean. Finala jokatu da partida bi-koitzera. Joanekoa Faturan egingo da, urriaren 18an, eguaztena; buelta Gasteizen izango da. hilaren 25ean. Getxo Estatu mailako fasera sartu daiteke. ◀

Algortar bi, txapeladunorde, Europako sokatira-deman

Aner De la Cruz Manso eta Iñigo Casabella Alonso algortarrek zilarrezko domina irabazi zuten Southport-en, Ingalaterran, jokatutako Europako Lur Gaineko Sokatira Txapelketan, 560 kiloko modalitatean. Biak Laukizko Gaztedi taldeko kideak dira, baina dominak Basque Country

izenpean lehiatu zen euskal selekzioagaz lortu zituzten. Finalean, Suitzako tiralarik helvetiarrak nagusitu zitzaizkien euskal herritarrei. Aurten, Gaztedi Euskadiko txapelketa biak irabazi ditu 560 kiloko modalitatean: goma gainekoa eta lur gainekoa, azken hori Plentzian, joan den uztailaren 29an. ◀

Maria Vega-Hazas eta Eneko Gonzalez, txapeladunak

Joan den irailaren 24an amaitu zen Barrikako Tenis Opena. Antolatzaileen arabera, «irabazleek asko borrokatu behar izan dute euren helburua, nagusitzea, lortzeko». Hala, maila absolutuan, Maria Vega-Hazas kantabriarrak sufritu zuen finalean Aroa Gonzalez mendean hartzeko. Eneko

Gonzalezek, oster, argi eta garbi irabazi zion Nicolás Valcazarri. Beteranoetan, Ana Allende nagusitu zitzaion Ana Fonquernieri; eta Piru Fernandez txapeladunordea izan zen 35 eta 45 urtez gairik probetan, final biak galduta Jorge Novoaren eta Javier Hurtadoren aurka, hurrenez hurren. ◀

Uribe Kostako AEK ZATOZ GUREKIN!

Leioa · 944 64 60 63 · lamia@aek.eus
Getxo · 944 30 47 34 · lauaxeta@aek.eus
Plentzia · 946 77 36 07 · jentilbaso@aek.eus
Gorliz · 946 77 36 46 · jentilbaso@aek.eus

www.aek.eus/blogak/uribekosta
www.facebook.com/uribekostako.aek

aek
euskara praktikoa

**% 100
AFEKTIBOA**



EUSKARA IKASTAROAK · CURSOS DE EUSKERA



Talde-lanean

JON
LOPEZ SAEZ
Entrenatzailea eta kazetaria

«Ez ezazue kirola eta politika nahastu!»

Azken asteetan informazio-emari itzela jasotzen ari gara herri-tarrok. Ia informazio guztiak Bartzelona eta Madriletik datoz, Katalunian jazo zen erreferenduma ardatz eta honen aurretik eta atzetik gertatzen ari den guzti-guztia osatuta.

Kirolak ere bere protagonismoa izan du egunotan. Bartzelona Futbol Klubak hartutako erabakiek (eta ez hartutakoek ere bai), edo Espanyolek hartutako jarrerak, edota kirolari batzuen adierazpenek oihartzun handia izan dute. Baita Kataluniako kirol-elkarte txikiak erakutsitako atxikimenduek ere zer esana eman dute.

Kirolaren esparrutik etorritako jarrera hauek izaten dituzte askotan aurkako iritziak. «Ez ezazue kirola eta politika nahastu» sarri entzun ohi dugun lelo errepikakorra da. Baina ihes egin diezaioke kirolak politikari? Ezezkoan nago.

Kirola, bizitza bera eta gure egunerokoa ere, politika dira. Letra xumekin idatzitako politika. Galeanok esandako hura, «jende txiki askok, leku txikietan gauza txikiak eginez, mundua alda dezake». Hauxe da politika. Eta kirolariok eta kirolaren munduan aritzen garenok ere, politikari beldurra galdu behar diogu, izan ere, politika egiten baitugu gure eguneroko jardunean.

Gure jardun hori, herritik eta herriarentzat egiten dena, oso politikoa da. Politika xumea, baina politika azken finean. Beraz, nire babesa eskaini nahi diet azken egunotan alde bateko zein besteko kritika gogorrek jaso dituzten kirolariei, bere iritziak azaleratze hutsagatik.

Amaitzeko, elkartasun osoa Kataluniako herriarentzat, mundu osoari eskaini dion bake, antolaketa eta samurtasun eredua-gatik. Kirolaren txoko honetatik «els carrers seran sempre nos-tres» ozen oihukatuko dugu. ◀



Leioaztarrek bertoko kluba ezagutzea gura dute antolatzaileek. © LEIOA WATERPOLO

Leioa, igerileku handitzar bat

Leioa Waterpolo Eguna egingo da zapatuan, hilaren 7an, Leioako bulebarrean. Elkarregaz egoteko eta ondo pasatzeko aukera izango dute baloi horiaren zaleek.

Leioa Waterpolo klubak elkar-tearen eguna antolatuko du aurten ere, bulebarrean; taldeko kirolariak, teknikoeak eta sendiek herriari kluba eta waterpolo ezagutarazteko asmoa daukate. Antolatzaileek azaldu dutenez, jaiak izan izan zuen formatua errepikatuko dute, «horrek leioaztar denei disfrutatzeko aukera ematen dielako». Festa 11:30ean hasiko da, talde denen aurkezpenagaz. Ostean, denboraldiko ar-

gazki ofiziala egingo dute. Eguerdian, zabalduko dituzte umeentzako puzgarriak eta jolasak eta aurpegia margotzeko tailerra. 14:00etan, berriz, herri-paella egingo dute. Arrastian ere hamaika jardura izango da, esaterako herri-kirolak (16:00etan), bingoa, Leioa Waterpoloren I. Mus Arin Txapelketa, umeentzako disko-festa (18:00etan), txokolate-edana, talo-tailerra, Dj Markelinen emanaldia eta zozketa. Jaia 23:30ean amaituko da. ◀

Virginia Díaz, 11. Munduko Arraun Txapelketan

Virginia Díaz arraunlariak 11. leku erdietsi zuen Aulki Mugikorreko Munduko Arraun Txapelketan, skiff-modalitatean. Areetako Raspas arraun-elkarteko kirolaria bosgarren geratu zen joan den domekan jokaturako kontsolazio-finalean, ur-ibilbi-dea 07.52,38 denboran beteta; hala, 11. sailkatu zen Floridako Sarasota konderrian (AEB) jokaturako txapelketan. Aurretik Raspasek azaldu zuenez, Diazentzat «emaitza bikaina izango litzateke finalerditan sartzea, munduko lehenengo 12en artean sailkatzea». Díazek Espainiako selekzioaren deia jaso zuen txapelketan parte hartzeko. ◀

Abrako Gizarte Saria hasi zuten domekan

Joan den aste-akabuan, Abrako Gizarte Sariketa-aren laugarren edizioari ekin zion Abrako Itsas Errege Klubak. Bela-estropada horretan uretaratzen lehenak izatekoak ziren gurutzaontzi modeloko belaontziak, zapatuan, baina proba bertan behera utzi behar izan zuten; domekan, ostera, J-80 kategoriakoen estropada egin zen; José Azquetak gidatutako Biobizz ontzia nagusitu zen, iazko txapeldu-na. Probak beste hiru estropada izango ditu amaitu aurretik: urriaren 21ean eta 22an, azaroaren 4an eta 5ean, eta, azkenik, azaroaren 18an. ◀

info+: Rcmarsc.es



Higinio Rivero Fernándezek irabazi du Parakanoako Munduko Txapelketa, berriro ere. Plentzia Piraguismo Taldeko kideak Hegoafrikan lortu zuen balentria, KL3 mailan, maratoni-modalitatean; berak baino lau minutu gehiago behar izan zituen Oliver Constant txapeldunordeak. © RFEF

Barrika Surf Klasika atzeratu dute itsasoagatik

Hurrengo zapatuan ahaleginduko dira Barrika Surf Klasika egiten, urriaren 14an. Joan den irailaren 30eko hitzordua bertan behera utzi behar izan zuten. Amarratz surf-taldeak aurretik jakinarazi zuenez, iragarritako eguraldiak eta espero ziren olatutzarrek eragin zuten atzerapena. Hala, izena emateko epea luzatu egin dute, hilaren 12ra arte. Edozelan ere, Barrika Surf Klasikak 30. urtemuga beteko du Barrikako hondartzan, pare bat aste beranduago bada ere. Seigarrenez, galdutako lagunak oroitu dituzte; iaz legez, Tomy, Mikro, Julito eta Sabasi gorazarre egingo diete. Txapelketa Amarratz taldearen bazkideentzat da bakarrik. ◀

hirukalagun

Hau da zure txokoa!

hiruka zaitez...
eta abantaila askoz goza egizu!

Urtean 35 euroren truke, Uribe Kostako euskarazko komunikazio-taldearen bultzatzailea eta partaidea izango zara.

Non da? lehiaketa



SARIA

**Kurtzio Kultur Etxearen ekimenez,
Peru eta Otsoa ikuskizunerako
4 sarrera bikoitz zozkatuko ditugu**

Sarrera bikoitza lortu gura baduzu (ume bat, nagusi bategaz), urriaren 13a (barikua) baino lehenago, bidali erantzuna, zure izen-deiturak eta harremanetarako bide bat hona:
administrazioa@hiruka.eus edo 944 911 337.

Urriko saria
Pizza erraldoia eta edari bi, 2 lagunentzat



Bostak tabernari esker, sari hori zozkatuko dugu HIRUKAlagun eta bazkide denen artean. Zozketan parte hartzeko, bidali irailaren 31 (martitzena) baino lehenago, zure izen-deiturak eta harremanetarako bide bat hona:
administrazioa@hiruka.eus edo 944 911 337.

Zelan egin HIRUKAlagun?



Alboko QR kodea eskaneatuz (telefono mugikorraren bidez), edo bestela:

Webgunean: hiruka.eus/harpidetza/laguna/
Idatziz: hirukakoop@hiruka.eus
Deituz: 944 911 337 • 688 812 368

HIRUKA Koop.elk. Martikoena, 16, 2. solairua. 48992 GETXO

Abenduaren 13ko Datu Pertsonalen Babes Legearen 15/1999 Lege Organikoaren arabera, erabiltzaileek HIRUKAri emandako datuak fitxategi automatiko batean sartuko dira, erabiltzaileagaz harremanetan ipintzeko eta HIRUKAren informazioa eta publikizitatea helarazteko. Bestelako erabilerak erabiltzailearen aurretiko baimen zehatza behar dute. Erabiltzaileak gura duenean datuok zuzentzeko edo kentzeko bere eskubideak bete ditzake helbide honetara idatziz: hiruka@hiruka.eus

Sudokua

Gogoan har egizu 1etik 9ra arteko zenbaki denek agertu behar dutela zutabe, ilara eta azpilauki bakoitzean.

				3				1
				5			7	
		8						
9								2
	8		6	1	3			
		7	4					
			1			3		
6	7	4						9
		5			9	6		7

Soluzioa

2	8	9	6	7	2	5	1	3
6	1	2	5	8	3	7	4	9
5	7	3	2	9	1	6	2	8
8	3	5	2	6	7	2	9	1
7	6	2	3	1	9	2	8	5
9	2	1	8	2	5	3	7	6
3	9	7	1	2	6	8	5	2
2	2	6	9	5	8	1	3	7
1	5	8	7	3	2	9	6	2

+ Guardiako farmaziak, hilaren 5etik 11ra

Barrika

ZULOAGA. Udaletxeko bidea, 2. 946 774 716. Martitzenean, 09:00etatik aurrera, 24 orduz.

Berango

EGUIA. Sabino Arana kalea, 20. 946 680 360. Astegunetan, 09:00-22:00.

IRUSTA. Angxane bidea, 1. 946 680 153. Zapatuan, 09:00etatik aurrera, 24 orduz.

Erandio

ARRIOLA. Obieta, 40. ALTZAGA. 944 670 022. Zapatuan eta domekan, 09:00-22:00.

ARRUTIA. Obieta kalea, 15. ALTZAGA. 944 674 711. Astegunetan, 09:00-22:00.

DÍAZ. Etxegorri kalea, 3. ASTRABUDUA. 944 170 291. Zapatuan, 09:00-14:00.

GASTEARENA. Meso, 24-26. ASTRABUDUA. 944 175 200. Zapatuan, 09:00-14:00.

TEIJELO. J. A. Agirre plaza, 8 bis. ERANDIOGOIKOA. 944 530 124. Zapatuan, 09:00-14:00.

Getxo

LOBO. Makaleta etorbidea, 43. AIBOA. 944 308 286. Martitzenean, 09:00-22:00.

ALZOLA. Arene kalea, 4. ALGORTA. 944 306 570. Astegunetan, 09:00-13:30, 16:30-19:30 eta 22:00etatik hurrengo eguneko 09:00ak arte; zapatuan, 10:00-13:30 eta 22:00-09:00; eta domekako 22:00etatik asteleheneko 09:00ak arte.

ARISTEGUI. Juan Bautista Zabala, 1. ALGORTA. 944 911 798. Astegunetan, 09:00-22:00.

EZQUERRA. Ollarretxe, 27. ALGORTA. 944 303 328. Egunero, 09:00-22:00.

JIMÉNEZ. Illetas, 12. ALGORTA. 944 301 352. Egunero, 09:00-22:00.

LÓPEZ-LINARES. Kasune, 10. ALGORTA. 944 302 632. Astegunetan eta zapatuan, 09:00-22:00.

MORÓN. Bidezabal, 2. ALGORTA. 944 319 007. Astegunetan, 09:00-22:00.

SARRIA. Telletxe, 1. ALGORTA. 944 910 556. Astegunetan, 09:00-22:00.

ARRIOLA. Amaia, 29. AREETA. 944 805 328. Astegunetan, 09:00-22:00.

BAYANO. Ibaigane, 9. AREETA. 944 638 460. Astegunetan eta domekan, 09:00-22:00; zapatuan, 10:00-22:00.

ELLACURIA. Andrés Larrazabal, 5. AREETA. 944 637 971. Astegunetan, 09:00-22:00.

ANDRACA. Maidagan, 61. GETXO.

944 914 697. Astegunetan, 09:00-22:00; zapatuan, 10:00-22:00.

GALARZA. Aingeruaren etorbidea, 2. GETXO. 944 914 704. Astegunetan, 09:00-22:00.

MONASTERIO. Gorbeia Mendia, 1. ITZUBALTZETA. 944 630 865. Astegunetan, 09:00-22:00.

NÚÑEZ. Ibaiondo, 9. ITZUBALTZETA. 944 631 809. Astegunetan, 09:00-22:00.

Gorliz

ABURTO. Itsasbide kalea, 5. 946 775 452. Astegunetan eta zapatuan, 09:00-22:00.

ROMERO. Itsasbide, 20. 946 128 941. Zapatuan, 09:00-13:30.

Leioa

NARDIZ. Mendibile, 1. Leioa. 944 800 484. Egunero, 09:00-22:00.

TIEMBLO. Sabino Arana kalea, 89. 944 803 191. Zapatuan, 09:00-22:00.

ORTEGA. Artatza kalea, 8. NEGURIGANE. 944 608 501. Astegunetan, 09:00-22:00; zapatuan, 10:00-22:00.

ONA. Maiatzaren Bata kalea, 4. PINUETA. 944 630 066. Astegunetan eta domekan, 09:00-22:00.

SAN ANDRÉS. Larramendi plaza, 2. PINUETA. 946 572 295. Egunero, 09:00-22:00.

Plentzia

ARAMBURU. Erribera, 20. 946 775 301. Astegunetan, 09:00-22:00; barikuan, 09:00etatik aurrera, 24 orduz.

Sopela

BENITO. Etxebarri, 19. 946 766 013. Domekan, 09:00etatik aurrera, 24 orduz.

DOLARA. Sabino Arana, 28. 946 129 547. Astegunetan, 09:00-22:00; astelehenetan, 09:00etatik aurrera, 24 orduz.

ITURBE. Iparragirre, 3. 946 764 768. Astegunetan, 09:00-22:00; egunero, 09:00etatik aurrera, 24 orduz.

ERAZO. Loiola San Andrés, 50. LARRABASTERRA. 946 762 363. Astegunetan, 09:00-22:00.

ZUMÁRRAGA. Gatzarriñe, 6. LARRABASTERRA. 944 047 600. Astegunetan, 09:00-22:00

Urduliz

PARAMO. Aita Gotzon, 9. 946 764 507. Astegunetan, 09:00-22:00.

Lehen/Orain

Loroño kalea (Sopela)



Erretratua

Jose Luis Echebarria Sangroniz

Sopelako Mickey gozoki-denda zenaren ugazaba



Uztailaren 30ean itxi zuen denda sopeloztarrak; Mickey gozoki-denda 28 urtean zabalik egon da. Bezeroen esker ona jaso zuen, egun horretan.

Bihotz-bihotzez eskertzekoa bada ere, Jose Luis Echebarria Sangronizek ez du uste ezer berezirik egin duenik bere bezeroen horrenbesteko esker ona izateko. «Umiltasun osoz lan egitea besterik ez dut egin urte hauetan guztietan», dio sopeloztarrak. Mickey gozoki-dendaren ugazabak uztailaren 30ean jaitsi zuen pertsiana, azkeneko aldiz, 28 urteren ostean. Izan ere, urte bi izango dira laster iktusa izan zuela. «Eskuetako bat ondo mugitu ezinik geratu zitzaidan eta, zoritxarrez, nirea bezalako saltoki batek ez zuen ematen langile bat kontratatzeko beste diru», azaldu du Echebarriak.

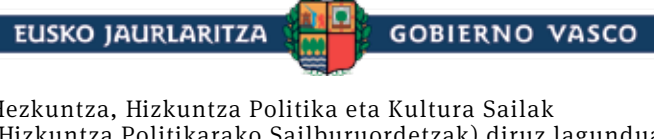
Denda zein egunetan itxiko zuen iragarri zuen sopeloztarrak, erakuslelhoan ohar bat ipiniz; bere harri-durarako, bere bezero gazteen zein nagusien mezuez betetzen joan zen saltokiko kristalak. Horien bidez, esker-rak eman gura zizkioten Mickey dendako ugazabari; eta «denda ez ixte-

ko» erregutu ere bai. Ostera, itxi behar zuen egunean, dozenaka lagun batu zen gozoki-dendaren atearen aurrean, «Jose Luisi eskerrak emateko»; izan ere, sopeloztar honek esan duenez, «zabaldu nuenean, umetxoak etortzen ziren euren gurasoakaz litxarrieriak erostera. Bada, azkenaldian, da-

“Hiru belaunalditako sopeloztarrek erosi dituzte litxarrieriak nire dendan, 28 urteotan”

borduko hazita dauden umetxo horiek etortzen zitzaizkidan euren seme-alabakaz. Horregatik diotsut: hiru belaunalditako sopeloztarrek erosi dituzte litxarrieriak nire dendan, 28 urte hauetan denetan». Bitartean, «nagusia» dela, «nekatuta» dagoela eta «atseden hartzeko sasoia» heldu zaiola azaldu die Jose Luisek bezero gazteenei. ◀

Erakunde laguntzaileak:



Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailak
 (Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak) diruz lagundua